

REMINGTON

protect&shine



Model No. S2006



Model No. S2004



Model No.
S2004 & S2006

TWF

high protection fabric straightener - S2006 Wide
high protection fabric straightener - S2004 Slim

More protection from hair splitting and damage*
Mehr Schutz vor Spliss und Haarbruch*
Plus de protection contre le lissage et la casse des cheveux*

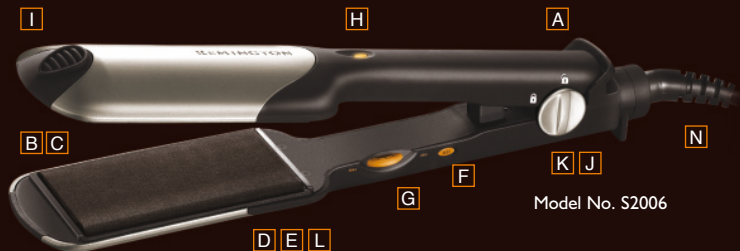
Ceramic

Tourmaline

with Teflon® PTFE
Woven Fabric






high protection fabric straightener - S2006 Wide
 high protection fabric straightener - S2004 Slim



Thank you for buying your new Remington® product. Before use, please read the instructions for use carefully and keep them in a safe place for future reference.



PRODUCT FEATURES

- A Professional straightener
- B Ceramic – high even heat no hot spots
- C Tourmaline – rich with ions reduces static and frizz
- D  With Teflon® woven fabric – exclusive to Remington
*More protection from hair splitting and damage vs. standard Remington® straightener.
- E Instant high heat, ready in 60 seconds
- F On-off switch – Press and hold the on-off switch for two seconds to switch on. Press again for two seconds to switch off.
- G Variable high heat, 180°C – 220°C
- H LED indicator light – flashes until selected temperature has been reached
- I Cool tip – for better straightening result squeeze cool tip together whilst running through the hair
- J Heat protection stand
- K Plate lock switch:
 -  Twist anti-clockwise to close
 -  Twist clockwise to open
- L Automatic safety shut off after one hour
- M Heat protection mat/wrap
NOTE: Do not place your hot styler on the faux suede side of the wrap and avoid the inner velcro fastening
- N 1.8m swivel cord
2 year guarantee

ENGLISH



INSTRUCTIONS FOR USE

- ▶ Due to the extreme heat capabilities of this styler, extra care should be taken when using.
- ▶ Before use, make sure hair is clean, dry and tangle-free. Section hair prior to straightening and always straighten the lower layers first.
- ▶ Plug in the unit, press and hold the on-off switch for two seconds to switch on. Press again for two seconds to switch off.
- ▶ Rotate the variable wheel to increase the temperature. The LED will stop flashing when the desired temperature has been reached.
- ▶ Run the straightener through entire length of the hair, without stopping.
- ▶ Do not scratch the surface, as this could tear the Teflon® woven fibre.



IMPORTANT INSTRUCTIONS

- ▶ Due to the extreme heat capabilities of this styler, extra care should be taken when using.
- ▶ While heating, during use and cooling, place on flat, smooth, heat-resistant surface. Only hold unit at the end of the handle.
- ▶ This is a high performance product, avoid frequent use to prevent damage to hair.
- ▶ Please note regular use of styling products may deteriorate the coating.
- ▶ Do not scratch the surface, as this will deteriorate the effectiveness of the coating.



CLEANING AND MAINTENANCE

- ▶ Ensure the unit is unplugged and cool prior to cleaning.
- ▶ Wipe clean any build up of styling products with a slightly damp cloth (do not scrub).
- ▶ **NOTE: Excessive use of styling products may deteriorate the Teflon® woven fibre.**
- ▶ Do not use an abrasive cleaning fluid to clean, as damage will occur.



SAFETY CAUTIONS

WARNING – FOR ADDITIONAL PROTECTION THE INSTALLATION OF A RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) WITH A RATED RESIDUAL OPERATING CURRENT NOT EXCEEDING 30mA IS ADVISABLE. ASK AN ELECTRICIAN FOR ADVICE.

WARNING – THIS APPLIANCE MUST NOT BE TAKEN INTO A BATHROOM. IT SHOULD NOT BE USED NEAR BATHTUBS, SHOWERS, BASINS OR OTHER VESSELS CONTAINING WATER OR OTHER LIQUIDS.



This product is not suitable for use in bath or shower.

THE STYLER SHOULD BE UNPLUGGED FROM MAINS SUPPLY WHEN NOT IN USE.

- ▶ Do not leave the styler unattended when switched on.
- ▶ Allow the styler to cool down before storage.
- ▶ Do not immerse in water or other liquids.
- ▶ Do not place styler on soft material e.g. carpet, bedding, towels, rugs etc.
- ▶ Always ensure the voltage to be used corresponds to the voltage stated on the unit.
- ▶ Keep this product out of reach of children. The use of this appliance by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- ▶ Do not use any attachments with this styler, other than those supplied by Remington®.
- ▶ Avoid allowing any part of the hot plates to contact the face, neck or scalp.
- ▶ Do not wrap the cord around the unit. Check cord regularly for any sign of damage.
- ▶ This product is not intended for commercial or salon use.
- ▶ Damaged cords can be dangerous. If the supply cord of this unit becomes damaged, discontinue use immediately and return the appliance to your nearest authorised Remington® service dealer for repair or replacement in order to avoid a hazard.
- ▶ Special tools are required for any examination, adjustment or repair. Unqualified repair work could lead to hazardous conditions for the user.
- ▶ We do not accept responsibility for damage to the product, persons or other items, caused by misuse, abuse or non-compliance with these instructions.



WIRING INSTRUCTIONS UK Plugs Only

This product is fitted with a BS1363 plug fused at 13A. If the plug is unsuitable, it should be disconnected and an appropriate plug fitted as detailed below. If it is necessary to replace the plug fuse, use only fuses that are approved to BS1362, rated at 13A. If in doubt consult a qualified electrician.

The wires in the mains lead are coloured in accordance with following code:



BLUE – NEUTRAL

BROWN – LIVE

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

ENGLISH

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

– The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked 'N' or coloured **BLACK**. The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked 'L' or coloured **RED**. Never connect either of the wires to the big **EARTH** terminal marked 'E' or coloured **GREEN** or **GREEN AND YELLOW**.



SERVICE AND WARRANTY

This product has been checked and is free of defects. We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the warranty period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge provided there is proof of purchase.

This does not mean an extension of the warranty period.

In the case of a warranty simply call the Remington® Service Center in your region.

This warranty is offered over and above your normal statutory rights.

The warranty shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.

This warranty does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required. This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.






For further information on recycling see www.remington-europe.com

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Remington® entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für ein späteres Nachschlagen gut auf.



PRODUKTMERKMALE

- A** Professioneller Haarglätter
- B** Keramik – hohe gleichmäßig verteilte Wärme, keine heißen Stellen
- C** Turmalin – ionenreich, reduziert elektrostatische Aufladung und sorgt für kräuselfreies Haar
- D**  Mit Teflon®-Gewebe – exklusiv bei Remington®
*Mehr Schutz vor Spliss und Haarbruch getestet im Vergleich zu Standard Remington® Haarglätttern.
- E** Schnellaufheizung, einsatzbereit in 60 Sekunden
- F** Ein-/Ausschalter – Halten Sie zum Einschalten den Ein-/Ausschalter für zwei Sekunden gedrückt. Zum Ausschalten drücken Sie den Knopf erneut für zwei Sekunden.
- G** Variable hohe Wärme 180°C – 220°C
- H** LED-Anzeigelampe – blinkt bis die gewünschte Temperatur erreicht ist
- I** Kühle Spitze – für ein besseres Glättungsergebnis drücken Sie die kühle Spitze zusammen, während Sie durch das Haar gleiten
- J** Hitzebeständige Halterung
- K** Transportverriegelung:
 -  Zum Schließen gegen den Uhrzeigersinn drehen
 -  Zum Öffnen im Uhrzeigersinn drehen
- L** Automatische Sicherheitsabschaltung nach einer Stunde
- M** Hitzebeständige Unterlage/Hülle
HINWEIS: Den heißen Styler nicht auf die mit Kunstwildleder bezogene Seite der Hülle legen und auch nicht in die Nähe des inneren Klettverschlusses bringen
- N** 1,8 m langes Kabel mit Drehgelenk
2 Jahre Garantie



STYLINGANLEITUNG

- ▶ Aufgrund der hohen Wärme, die an diesem Gerät entstehen kann, muss beim Gebrauch besondere Sorgfalt ausgeübt werden.
- ▶ Das Haar sollte vor der Benutzung des Gerätes sauber, trocken und frei von Knoten sein. Vor dem Glätten das Haar in Partien aufteilen und immer zuerst die unteren Schichten glätten.
- ▶ Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an und halten Sie zum Einschalten den Ein-/Ausschalter für zwei Sekunden gedrückt. Zum Ausschalten drücken Sie den Knopf erneut für zwei Sekunden.
- ▶ Einfach Drehrad auf die gewünschte Temperatur einstellen. Die LED hört auf zu blinken, wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist.
- ▶ Ziehen Sie den Haarglätter ohne Unterbrechung durch das Haar – von den Wurzeln bis zu den Spitzen.
- ▶ Die Oberfläche nicht verkratzen, da dies das Teflon®-Gewebe beschädigen könnte.



WICHTIGE INFORMATIONEN

- ▶ Aufgrund der hohen Wärme, die an diesem Gerät entstehen kann, muss beim Gebrauch besondere Sorgfalt ausgeübt werden.
- ▶ Beim Aufheizen, während des Gebrauchs und zum Abkühlen sollten Sie das Gerät auf einer ebenen, glatten und hitzebeständigen Oberfläche ablegen. Das Gerät nur am Griffende halten.
- ▶ Dies ist ein Hochleistungsprodukt. Sie sollten es nicht zu häufig verwenden, um Beschädigungen des Haars zu vermeiden.
- ▶ Bitte beachten Sie: Die regelmäßige Verwendung von Stylingprodukten kann dazu führen, dass sich die Beschichtung abnutzt.
- ▶ Die Oberfläche nicht verkratzen, da sonst die Wirksamkeit der Keramikbeschichtung beeinträchtigt wird.



REINIGUNG UND PFLEGE

- ▶ Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass das Gerät ausgesteckt und abgekühlt ist.
- ▶ Entfernen Sie etwaige Rückstände von Stylingprodukten mit einem leicht angefeuchteten Tuch (nicht scheuern).
- ▶ **HINWEIS: Eine übermäßige Verwendung von Stylingprodukten kann das Teflon®-Gewebe beschädigen.**
- ▶ Kein aggressives Reinigungsmittel verwenden, da diese Schäden verursachen kann.



SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – FÜR IHREN ZUSÄTZLICHEN SCHUTZ EMPFEHLEN WIR DEN EINBAU EINER FEHLERSTROM-SCHUTZEINRICHTUNG VON 30 mA. BITTE FRAGEN SIE EINEN ELEKTRIKER.

WARNUNG – DIESES GERÄT DARF NICHT IN DER BADEWANNE, UNTER DER DUSCHE, IN DER NÄHE VON WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN, DIE MIT WASSER ODER ANDEREN FLÜSSIGKEITEN GEFÜLLT SIND, BENUTZT WERDEN.



Dieses Gerät ist nicht für die Nassanwendung geeignet.

DER NETZSTECKER DES GERÄTES MUSS AUS DER STECKDOSE GEZOGEN WERDEN, WENN ES NICHT BENUTZT WIRD.

- ▶ Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, während es eingeschaltet ist.
- ▶ Das Gerät erst vollständig abkühlen lassen, bevor es wieder verstaubt wird.
- ▶ Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- ▶ Das Gerät nicht auf weiche Flächen, z. B. Teppiche, Bettzeug, Handtücher, Wolldecken usw., legen.
- ▶ Vergewissern Sie sich immer, dass die verwendete Netzspannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht.
- ▶ Nicht in der Nähe von Kindern aufbewahren. Die Verwendung dieses Geräts durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen birgt gewisse Risiken. Für deren Sicherheit verantwortliche Personen sollten ausdrückliche Anweisungen zur Nutzung des Geräts erteilen oder diese überwachen.
- ▶ Mit diesem Gerät darf nur das von Remington® gelieferte Zubehör benutzt werden.
- ▶ Vermeiden Sie jegliche Berührung der heißen Platten mit Gesicht, Hals oder Kopfhaut.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Überprüfen Sie das Kabel regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung.
- ▶ Dieses Gerät ist nicht für eine gewerbliche Nutzung oder Verwendung in Friseursalons bestimmt.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel stellt ein Sicherheitsrisiko dar und ist gefährlich. Im Falle einer Beschädigung des Netzkabels darf das Gerät nicht weiter benutzt werden. Bringen Sie das Gerät zum nächsten autorisierten Remington®-Servicehändler, um es dort reparieren oder austauschen zu lassen.
- ▶ Für eine Prüfung, Korrektur oder Reparatur dieses Gerätes sind besondere Werkzeuge erforderlich. Unsachgemäße Eingriffe und Reparaturen von nicht qualifizierten Personen am Gerät können den Benutzer gefährden.

- Remington® übernimmt keine Haftung für eine Beschädigung des Gerätes oder sonstige Sachschäden und Verletzungen, die auf falschen Gebrauch und Missbrauch des Gerätes oder Nichtbeachtung dieser Anleitung zurückzuführen sind.



SERVICE UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde sorgfältig geprüft und ist frei von Mängeln. Remington gewährt für dieses Produkt eine Garantie gegen Defekte, die auf fehlerhafte Materialien oder Verarbeitung zurückzuführen sind, für die Dauer der Garantie ab dem Datum des Originalkaufbelegs. Tritt während der Garantiezeit ein Fehler am Gerät auf, wird es kostenfrei repariert oder ausgetauscht, wenn ein Kaufbeleg vorliegt. Dies führt nicht zu einer Verlängerung der Garantiezeit.

Rufen Sie in einem Garantiefall Ihr Remington®-Servicecenter vor Ort an.

Diese Garantie berührt nicht die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche.

Die Garantie erstreckt sich auf alle Länder, in denen unser Produkt über einen Vertragshändler verkauft wurde.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden am Produkt, die auf Unfälle oder fehlerhafte Verwendung, Missbrauch, Änderungen am Produkt oder unsachgemäßen Gebrauch entgegen den technischen oder Sicherheitshinweisen zurückzuführen sind. Eine Garantieleistung ist ausgeschlossen, wenn das Gerät von einer Person demontiert oder repariert wurde, die nicht von Remington autorisiert wurde.






Für weitere Informationen zum Thema Recycling siehe www.remington-europe.com

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® -product.
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats om ze later nog eens te kunnen lezen.



PRODUCT EIGENSCHAPPEN

- A** Professionele ontkruller
- B** Keramiek – hoge gelijkmatige warmte zonder “hete plekken”
- C** Toermalijn – rijk voorzien van ionen, wat helpt om statische elektriciteit en krullen te voorkomen
- D**  Met een weefstof waarin Teflon® – exclusief voor Remington®
*Meer bescherming tegen gespleten haar en beschadiging aan het haar vs een standard Remington® straightener.
- E** Direct hoge warmte, binnen 60 seconden klaar voor gebruik
- F** Aan/uit-schakelaar – indrukken en gedurende 2 seconden ingedrukt houden om het apparaat in te schakelen. Druk nogmaals gedurende twee seconden om het apparaat uit te schakelen.
- G** Variabele hoge verhitting, 180°C – 220°C
- H** LED-indicatielampje – knippert totdat de gewenste temperatuur is bereikt
- I** Koel uiteinde – voor betere ontkrulresultaten dient u de platen samen te drukken, terwijl u de ontkruller door het haar laat glijden
- J** Warmtebeveiligingsstandaard
- K** Plaatvergrendelschakelaar:
 -  Linksom draaien om te vergrendelen
 -  Rechtsom draaien om te ontgrendelen
- L** Automatische veiligheidsuitschakeling na een (1) uur
- M** Hittebeschermende onderlegger/oprolétui
OPMERKING: plaats de hete styler niet op de stofkant van de onderlegger en voorkom contact met het aan de binnenkant bevestigde klittenband
- N** 1,8 meter snoerlengte, spiraalkabel
2 jaar garantie



GEBRUIKSINSTRUCTIES

- ▶ Tijdens het gebruik is uiterste voorzichtigheid geboden, aangezien deze ontkruller buitengewoon heet kan worden.
- ▶ Zorg dat het haar schoon, droog en klitvrij is voordat u met het ontkrullen begint. Om te ontkrullen verdeelt u het haar in kleine plukken en begin bij het ontkrullen altijd met de onderste laag.
- ▶ Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact, druk de aan/uit-schakelaar in en houd deze gedurende twee seconden ingedrukt. Druk de knop nogmaals gedurende twee seconden in om het apparaat uit te schakelen.
- ▶ Draai aan het instelbare wielje om de gewenste temperatuur te verhogen. De LED stopt met knipperen als de gewenste temperatuur is bereikt.
- ▶ Trek zonder te stoppen de ontkruller door de gehele lengte van het haar.
- ▶ Vermijd krassen op het oppervlak omdat dit de Teflon® vezels kan beschadigen.



BELANGRIJKE INFORMATIE

- ▶ Tijdens het gebruik is uiterste voorzichtigheid geboden, aangezien deze ontkruller buitengewoon heet kan worden.
- ▶ Tijdens het opwarmen, gebruik en bij het afkoelen op een vlakke, gladde en hittebestendige ondergrond plaatsen. Houd het apparaat uitsluitend bij de handgreep vast.
- ▶ Dit is een product met een hoge prestatie. Om beschadiging van het haar te voorkomen dient intensief gebruiken vermeden te worden.
- ▶ Onthoud op dat het regelmatig gebruiken van stylingproducten de coating kan aantasten.
- ▶ Vermijd krassen op de platen, aangezien dit de werking van de keramische coating nadelig beïnvloedt.



SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- ▶ Zorg vóór het reinigen, dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is verwijderd en het apparaat is afgekoeld.
- ▶ Gebruik een iets vochtige doek om resterende styling producten te verwijderen (niet boenen).
- ▶ **OPMERKING: Overmatig gebruik van styling producten kan de Teflon®-vezels aantasten.**
- ▶ Geen schuurmiddelen gebruiken om de platen schoon te maken, aangezien hierbij beschadiging kan optreden.



VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING – VOOR EXTRA BESCHERMING VERDIEND HET AANBEVELING OM EEN RESTSTROOMVERZEKERING (RCD) MET EEN OPGEGEVEN RESTSTROOMWERKSPANNING VAN MAXIMAAL 30Ma TE GEBUIKEN. RAADPLEEG UW INSTALLATEUR.

WAARSCHUWING – DIT APPARAAT MAG NIET WORDEN MEEGENOMEN IN DE BADKAMER EN NIET IN DE BUURT VAN EEN BAD, DOUCHE OF WASTAFEL OF ANDERE WATER OF VLOEISTOF BEVATTENDE RESERVOIRS GEBRUIKT WORDEN.



Dit product is niet geschikt voor gebruik in bad of onder de douche.

DE STYLER DIEN T ALS DEZE NIET WORDT GEBRUIKT, UIT HET STOPCONTACT GENOMEN TE WORDEN.

- ▶ De styler niet onbeheerd achterlaten, wanneer aangeschakeld.
- ▶ Laat de styler afkoelen voordat deze wordt opgeborgen.
- ▶ Niet in water of in andere vloeistoffen onderdompelen.
- ▶ De styler niet op zacht materiaal, zoals tapijt, beddengoed, handdoeken, vloerkleden, etc. plaatsen.
- ▶ Zorg ervoor dat het voltage overeenkomt met het aangegeven voltage op het apparaat.
- ▶ Dit product buiten het bereik van kinderen houden. Het gebruik van dit apparaat door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale mogelijkheden of personen die een gebrek aan ervaring of kennis hebben, kan tot gevaarlijke situaties leiden. De personen die voor hun veiligheid verantwoordelijk zijn, dienen expliciete instructies te geven of toezicht op het gebruik van het apparaat te houden.
- ▶ Gebruik geen andere hulpstukken bij de styler anders dan die welke door Remington® zijn/worden geleverd.
- ▶ Vermijd dat enig deel van de ontkruller in contact komt met het gezicht, nek of hoofd.
- ▶ Het snoer niet om het apparaat wikkelen. Controleer het snoer regelmatig op eventuele beschadigingen.
- ▶ Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.
- ▶ Als het snoer van deze ontkruller beschadigd raakt, onmiddellijk het gebruik ervan stoppen en het apparaat naar uw dichtstbijzijnde erkende Remington® service dealer brengen voor reparatie of vervanging.
- ▶ Voor het onderzoeken, afstellen of repareren zijn speciale gereedschappen nodig. Reparatiewerk door onbevoegden kan gevaar voor de gebruiker tot gevolg hebben.
- ▶ Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade aan het product, personen of andere zaken, voortvloeiend uit onjuist gebruik, misbruik of een gebruik dat niet in overeenstemming is met deze gebruiksinstructies.



SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en is vrij van gebreken. Wij garanderen voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum dat dit product vrij is van gebreken ten aanzien van materiaal en afwerking. Mocht het product binnen de garantieperiode defect gaan, dan zullen wij het product naar eigen inzicht kosteloos geheel vervangen of gedeeltelijk repareren, mits een bewijs van aankoop kan worden overhandigd. Dit zal de garantietermijn echter niet verlengen.

Neem bij claims gewoon contact op met het Remington® Service Center in uw regio. Deze garantie prevaleert en geldt in aanvulling op normaal geldende wettelijke consumentenrechten.

Deze garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via geautoriseerde dealers werd verkocht.

Deze garantie geldt niet ten aanzien van beschadigingen aan het product ten gevolge van een ongeluk of verkeerd gebruik, misbruik, gevolgen van aan het product aangebrachte wijzigingen of het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzingen, of vereiste technische instructies en/of veiligheidsinstructies. De garantie is niet van toepassing indien het product door derden werd gedemonteerd of werd gerepareerd door een persoon die hiervoor geen (schriftelijke) autorisatie van ons heeft ontvangen.






Voor informatie over recycling kijk op www.remington-europe.com

Nous vous remercions d'avoir acquis ce produit Remington®.
Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et les conserver dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- A** Lisseur professionnel
- B** Céramique: bonne répartition de la chaleur, température élevée, pas de points chauds
- C** Tourmaline: riche en ions, réduit l'électricité statique et les frisottis
- D**  Doté d'un tissu Teflon® – une exclusivité Remington®
*Plus de protection contre les effets indésirables du lissage en comparaison avec les lisseurs classiques Remington®.
- E** Montée à très haute température immédiate, prêt en 60 secondes
- F** Commutateur marche / arrêt : appuyez sur le commutateur marche / arrêt pendant deux secondes pour allumer l'appareil. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pendant deux secondes pour éteindre l'appareil.
- G** Température maximale variable entre 180°C et 220°C
- H** Indicateur DEL : clignote jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte
- I** Astuce maligne : pour un meilleur résultat de lissage, pressez les pointes froides pendant que vous lissez les cheveux
- J** Support thermorésistant
- K** Commutateur du verrou des plaques :
 -  Tournez dans le sens opposé des aiguilles d'une montre pour fermer
 -  Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir
- L** Sécurité automatique : l'appareil s'éteint au bout d'une heure
- M** Tapis / emballage thermorésistant
ATTENTION : Ne placez pas le lisseur encore chaud sur la partie suédée de l'emballage et évitez le contact avec la fermeture velcro intérieure
- N** Cordon articulé 1.8 m
Garantie 2 ans

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

RO

TR

RO

FRANÇAIS



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- ▶ Le niveau de température élevé atteint par ce lisseur nécessite des précautions doivent être prise lors de toute utilisation.
- ▶ Avant utilisation, assurez-vous que vos cheveux sont propres, secs et démêlés. Partagez les mèches de cheveux avant de les lisser et commencez toujours par les mèches inférieures.
- ▶ Branchez l'appareil, pressez le bouton marche / arrêt pendant deux secondes pour l'allumer. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pendant deux secondes pour éteindre l'appareil.
- ▶ Tournez la molette pour atteindre la température désirée. La DEL s'arrête de clignoter une fois la température souhaitée atteinte.
- ▶ Passez le fer à lisser sur toute la longueur des cheveux, sans marquer de pause.
- ▶ Ne rayez pas la surface, cela risquerait d'endommager le tissu en Teflon®.



INFORMATIONS IMPORTANTES

- ▶ Le niveau de température élevé atteint par ce lisseur nécessite des précautions doivent être prise lors de toute utilisation.
- ▶ Pendant la montée en température, l'utilisation ou le refroidissement de m'appareil, poser ce dernier sur une surface plate, lisse et thermo-résistante. Ne tenir l'appareil que par l'extrémité de la poignée.
- ▶ Produit haute performance, limiter l'utilisation pour éviter d'abimer les cheveux.
- ▶ Veuillez noter que l'utilisation fréquente de produits coiffants peut détériorer le revêtement.
- ▶ Ne pas érafler la surface. Cela pourrait réduire l'efficacité du revêtement.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- ▶ Assurez-vous que l'appareil est débranché et froid avant de le nettoyer.
- ▶ Nettoyez tout résidu de produit de coiffage à l'aide d'un chiffon légèrement humide (ne grattez pas).
- ▶ **ATTENTION : l'utilisation excessive de produits de coiffage peut détériorer le tissu en Teflon®.**
- ▶ N'utilisez pas de liquide de nettoyage abrasif pour nettoyer l'appareil, vous risqueriez de l'endommager.



PRECAUTIONS DE SECURITE

AVERTISSEMENT – POUR UNE PROTECTION SUPPLEMENTAIRE, L'INSTALLATION DE COURANT RESIDUEL (RCD) AVEC UN DIFFERENTIEL RESIDUEL NOMINAL NE DEPASSANT PAS 30mA EST RECOMMANDEE. DEMANDEZ L'AVIS D'UN INSTALLATEUR.

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER DANS UNE SALLE DE BAIN. NE PAS UTILISER A PROXIMITE D'UNE BAIGNOIRE, D'UNE DOUCHE, D'UN LAVABO OU DE TOUT AUTRE EQUIPEMENT CONTENANT DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.



Ce produit ne convient pas à une utilisation dans le bain ou la douche.

IL EST RECOMMANDE DE DÉBRANCHER LE FER DU SECTEUR LORSQUE VOUS N'EN FAITES PAS USAGE.

- ▶ Ne pas laisser le fer sans surveillance tant qu'il est branché.
- ▶ Laissez le fer refroidir avant de le ranger.
- ▶ Ne pas le plonger dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- ▶ Ne pas placer le fer sur un support souple, par ex. un tapis, des draps de lit, des serviettes de toilette, des couvertures, etc.
- ▶ Vérifiez que le voltage à utiliser corresponde au voltage mentionné sur l'appareil.
- ▶ Conservez ce produit hors de portée des enfants. L'utilisation de cet appareil par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire peut se révéler dangereuse. Il est recommandé aux personnes responsables de leur sécurité de leur donner des instructions claires et de les surveiller lors de l'utilisation de l'appareil.
- ▶ N'utiliser avec ce lisseur aucun autre accessoire que ceux fournis par Remington®.
- ▶ Eviter de laisser une partie quelconque des plaques chaudes en contact avec le visage, le cou ou le cuir chevelu.
- ▶ Ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil. Vérifiez régulièrement l'état du cordon.
- ▶ Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon
- ▶ Les cordons endommagés peuvent présenter un danger. Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement l'appareil.
- ▶ Un équipement spécifique est nécessaire pour vérifier, régler ou réparer cet appareil. Une réparation effectuée par une personne non qualifiée et mal outillée peut entraîner un danger pour l'utilisateur.
- ▶ Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au produit, aux personnes ou à d'autres objets résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive ou du non-respect des présentes instructions.

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

➔ SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut. Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d'achat initiale. Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engageons à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat. Cela n'implique aucune prolongation de la période de garantie. Si l'appareil est sous garantie, contactez simplement le service après-vente Remington® de votre région.

Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.

La garantie s'applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.

Cette garantie n'inclut pas les dégâts causés à l'appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité. Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington®.






Pour davantage d'informations sur le recyclage de nos produits, consultez www.remington-europe.com

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Antes de usarlo, lea cuidadosamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- A Alisador profesional
- B Cerámica: calor elevado homogéneo, sin puntos calientes
- C Turmalina: rica en iones, minimiza la electricidad estática y el encrespado
- D  Con Teflon® – exclusivo para Remington®
*Más protección contra la rotura del cabello y consecuente dano vs plancha alisadora con standard de Remington®.
- E Calor elevado inmediato, listo en 60 segundos
- F Interruptor de encendido y apagado: mantenga pulsado el interruptor durante dos segundos para encender el aparato. Vuelva a pulsarlo durante dos segundos para apagar.
- G Alta temperatura variable, 180°C – 220°C
- H LED indicador: parpadea hasta que se alcanza la temperatura seleccionada
- I Puntas frías: para obtener mejores resultados, apriete las puntas frías cuando pase el alisador por el cabello
- J Base de protección térmica
- K Palanca para bloquear las planchas:
 -  Girela en sentido contrario a las agujas del reloj para cerrar
 -  Girela en el sentido de las agujas del reloj para abrir
- L Sistema de apagado automático de seguridad tras una hora
- M Paño/envoltorio de protección térmica
NOTA: no sitúe el aparato caliente sobre el lado de gamuza del envoltorio ni sobre el cierre de velcro en el interior
- N Cable giratorio de 1,8 m
2 años de garantía

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

SK

CZ

PL

FIN

RU

TR

RO



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

- ▶ Dadas las altas temperaturas que puede alcanzar el alisador, extrema las precauciones al usarlo.
- ▶ Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado. Separe el cabello antes de comenzar a alisarlo y empiece siempre por las capas inferiores.
- ▶ Enchufe la unidad, enciéndala manteniendo pulsado el interruptor de encendido durante dos segundos. Vuelva a pulsarlo durante dos segundos para apagar.
- ▶ Gire la ruedecilla para aumentar la temperatura hasta el nivel deseado. El LED dejará de parpadear cuando se haya alcanzado la temperatura deseada.
- ▶ Deslice la plancha por toda la longitud del cabello, sin parar.
- ▶ No arañe la superficie ya que podría estropear la fibra de Teflon®.



INFORMACIÓN IMPORTANTE

- ▶ Dadas las altas temperaturas que puede alcanzar el alisador, extrema las precauciones al usarlo.
- ▶ Mientras esté calentando el aparato, utilizándolo o enfriándolo, colóquelo sobre una superficie lisa, plana y resistente al calor. Sujete la unidad únicamente por el extremo del mango.
- ▶ Éste es un producto de alto rendimiento, evite el uso frecuente para no dañar el pelo.
- ▶ Recuerde que es posible que el uso habitual de productos de acondicionamiento del cabello deteriore el revestimiento.
- ▶ No arañar la superficie: puede reducirse la eficacia del recubrimiento.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- ▶ Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y fría antes de limpiarla.
- ▶ Limpie los restos de productos para moldeado con un paño ligeramente húmedo (sin fregar).
- ▶ **NOTA: un uso excesivo de productos para moldear el cabello puede dañar la fibra de Teflon®.**
- ▶ No utilice líquidos abrasivos para limpiar el aparato pues se deteriorará.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA – PARA UNA MAYOR PROTECCIÓN SE RECOMIENDA LA UTILIZACIÓN DE UN INTERRUPTOR DIFERENCIAL RESIDUAL (DC o DCR – DISPOSITIVO DE CORRIENTE RESIDUAL) CON UNA CORRIENTE DE FUNCIONAMIENTO RESIDUAL NOMINAL NO SUPERIOR A LOS 30mA. PÍDALE MÁS INFORMACIÓN A UN ELECTRICISTA.

ADVERTENCIA – NO USE ESTE APARATO EN EL CUARTO DE BAÑO NI TAMPOCO CERCA DE BAÑERAS, DUCHAS, LAVAMANOS U OTROS RECIPIENTES QUE CONTENGAN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.



Este producto no es apto para su uso en el baño o en la ducha.

EL APARATO DEBE DESENFUCHARSE DE LA TOMA DE LA PARED CUANDO NO ESTÁ SIENDO UTILIZADO.

- ▶ No deje el aparato sin vigilancia mientras esté encendido.
- ▶ Antes de guardar el aparato, asegúrese de que esté completamente frío.
- ▶ No lo sumerja en agua ni en otros líquidos.
- ▶ No coloque el aparato sobre materiales blandos como alfombras, ropas de cama, toallas, tapetes etc.
- ▶ Asegúrese de que la tensión de funcionamiento que se utilice corresponda con la que se indica sobre la unidad.
- ▶ Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. Este aparato puede ser peligroso si lo utiliza una persona con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o bien, sin la experiencia o los conocimientos necesarios. Las personas responsables de su seguridad y bienestar deberán dar instrucciones claras y detalladas o supervisar el uso de este aparato.
- ▶ Utilice sólo los accesorios suministrados por Remington® con este aparato.
- ▶ Evite que cualquier parte del secador entre en contacto con la cara, cuello o cuero cabelludo.
- ▶ No enrolle el cable alrededor de la unidad. Revise regularmente el cable por si aparecieran signos de deterioro.
- ▶ Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
- ▶ Los cables dañados pueden ser peligrosos. Si el cable proporcionado con este aparato se estropea, deje de usarlo inmediatamente y devuelva el aparato al distribuidor oficial de Remington® más próximo para arreglarlo o cambiarlo y así evitar cualquier riesgo.
- ▶ Se necesitan herramientas especiales para examinarlo, ajustarlo o repararlo. Las reparaciones hechas por personas no cualificadas podrían crear una situación de peligro para el usuario.

GB
D
NL
F
E
I
S
FIN
P
SK
CZ
PL
FIN
RU
TR
RO

- ▶ No aceptamos ninguna responsabilidad por daños en el producto, personas u otros objetos provocados por la mala utilización, el trato incorrecto o el incumplimiento de estas instrucciones.



SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos. Concedemos un plazo de garantía a partir de la fecha original de compra para cualquier defecto de material o fabricación. Si el producto se hallara defectuoso dentro del plazo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto de este tipo o a sustituir el producto o cualquier parte del mismo sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra. Esto no implica una extensión del período de garantía.

En caso de garantía, llame al Centro de Servicio Remington® de su región. Esta garantía excede sus derechos legales estándar como consumidor.

La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.

Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a un accidente o uso incorrecto, modificación o utilización distinta a lo descrito en las instrucciones técnicas y/o de seguridad. Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.






Para más información sobre reciclaje visite nuestra página web
www.remington-europe.com

Grazie per l'acquisto di questo nuovo prodotto Remington®.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni e conservarle in un luogo sicuro per future consultazioni.



CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- A** Piastra professionale
- B** Ceramica: l'elevata temperatura si diffonde uniformemente per l'intera superficie della piastra, prevenendo il formarsi di zone ad alta concentrazione di calore
- C** Tourmaline: la ricchezza dell'emissione di ioni contrasta l'elettricità statica e riduce sensibilmente l'aspetto crespo dei capelli
- D**  Il tessuto in Teflon® – Brevetto esclusivo di Remington®
*Più protezione da doppie punte e capelli danneggiati vs. piastra Remington®.
- E** Raggiungimento immediato di un'alta temperatura: l'apparecchio è pronto per l'uso in 60 secondi
- F** Interruttore di attivazione: per accendere l'unità, tenere il pulsante premuto per due secondi; per spegnerla, tenere premuto il pulsante per altri due secondi.
- G** Temperatura elevata variabile, da 180°C a 220°C
- H** Spia LED: lampeggia finché non viene raggiunta la temperatura selezionata
- I** Estremità fredde: per ottenere capelli ancora più lisci, premere le estremità fredde l'una contro l'altra mentre si passa la piastra sulle ciocche
- J** Supporto di protezione dal calore
- K** Blocco delle piastre:
 -  Girare in senso antiorario per bloccare
 -  Girare in senso orario per sbloccare
- L** Spegnimento automatico di sicurezza dopo 60 minuti
- M** Panno/tappetino di protezione dal calore
NOTA: non appoggiare la piastra calda sul lato in finta pelle del tappetino ed evitare il blocco del velcro interno
- N** Cavo avvolgibile da 1,8 m

Garanzia di 2 anni



ITALIANO



ISTRUZIONI PER L'USO

- ▶ A causa delle elevatissime temperature raggiunte dalla piastra è necessario prestare la massima attenzione durante l'uso.
- ▶ Utilizzare la piastra sui capelli lavati, asciugati e districati e. Suddividere innanzitutto i capelli in sezioni, quindi procedere al tiraggio iniziando dagli strati inferiori.
- ▶ Collegare l'unità a una presa di rete e tenere premuto l'interruttore di attivazione per due secondi per accendere l'apparecchio; per spegnerlo, tenere premuto il pulsante per altri due secondi.
- ▶ Girare la rotellina regolabile per aumentare l'emissione di calore. Al raggiungimento del valore desiderato, il LED cessa di lampeggiare.
- ▶ Passare la piastra lungo l'intera lunghezza delle ciocche con un movimento continuo.
- ▶ Non graffiare la superficie per evitare di strappare il tessuto in Teflon®.



INFORMAZIONI IMPORTANTI

- ▶ A causa delle elevatissime temperature raggiunte dalla piastra è necessario prestare la massima attenzione durante l'uso.
- ▶ Durante il riscaldamento, l'uso ed il raffreddamento, appoggiare l'apparecchio su superfici piane, lisce ed resistenti al calore. Reggere l'apparecchio unicamente per l'impugnatura.
- ▶ Questa piastra è un prodotto ad alte prestazioni. Per evitare di danneggiare i capelli, è opportuno non utilizzarla troppo frequentemente.
- ▶ Tenere presente che l'impiego costante di prodotti per lo styling potrebbe compromettere le funzionalità del rivestimento.
- ▶ Non graffiare la superficie del rivestimento per non comprometterne l'efficacia.



PULIZIA E MANUTENZIONE

- ▶ Prima di occuparsi della manutenzione igienica dell'apparecchio, accertarsi che l'unità sia scollegata dalla presa di corrente e si sia raffreddata.
- ▶ Rimuovere tutti gli accumuli di prodotti per lo styling con un panno leggermente umido, senza strofinare.
- ▶ **NOTA: l'impiego eccessivo di prodotti per lo styling potrebbe danneggiare il tessuto in Teflon®.**
- ▶ Per non compromettere il buon funzionamento dell'apparecchio, non utilizzare sostanze detergenti abrasive.



NORME DI SICUREZZA

ATTENZIONE – PER UN'ULTERIORE PROTEZIONE SI CONSIGLIA L'INSTALLAZIONE DI UN DISPOSITIVO A CORRENTE RESIDUA (RCD) CON UNA CORRENTE NOMINALE DIFFERENZIALE D'INTERVENTO NON SUPERIORE A 30 mA. CHIEDERE CONSIGLIO AD UN ELETTRICISTA.

ATTENZIONE – NON UTILIZZARE IL PRODOTTO NELLA STANZA DA BAGNO, NÉ IN PROSSIMITÀ DI VASCHE, CABINE DOCCIA, LAVABI O RECIPIENTI CONTENENTI ACQUA O ALTRE SOSTANZE LIQUIDE.



Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato nella vasca da bagno o nella cabina doccia.

QUANDO NON È USO, LA PIASTRA NON DEVE RIMANERE COLLEGATA ALLA RETE DI ALIMENTAZIONE.

- ▶ Non lasciare la piastra incustodita quando è accesa.
- ▶ Fare raffreddare la piastra prima di riporla.
- ▶ Non immergere in acqua o altri liquidi.
- ▶ Non appoggiare la piastra su superfici morbide quali tappeti, biancheria, asciugamani, moquette, ecc.
- ▶ Verificare che la tensione utilizzata corrisponda sempre a quella indicata sull'apparecchio.
- ▶ Tenere lontano dalla portata dei bambini. Le persone che non conoscono o non hanno esperienza delle modalità di funzionamento dell'apparecchio, così come i soggetti affetti da infermità fisiche o mentali, devono utilizzarlo adottando precauzioni aggiuntive e, possibilmente, dietro indicazioni o supervisione di un responsabile.
- ▶ Non utilizzare con questa piastra accessori diversi da quelli forniti in dotazione da Remington®.
- ▶ Evitare che parti surriscaldiate della piastra entrino in contatto con il viso, il collo o il cuoio capelluto.
- ▶ Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Esaminare regolarmente il cavo per verificare la presenza di eventuali segni di danneggiamento.
- ▶ Questo apparecchio non è destinato all'uso professionale o commerciale.
- ▶ I cavi danneggiati possono essere pericolosi. Per evitare qualsiasi rischio, se il cavo d'alimentazione viene danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchiatura e restituirla al Centro Assistenza Remington® più vicino che provvederà a ripararla o sostituirla.
- ▶ Qualsiasi verifica, regolazione o riparazione richiede l'uso di strumenti adeguati. Una riparazione eseguita da una persona non qualificata potrebbe determinare condizioni di pericolo per l'utente.

GB
D
NL
F
E
I
S
FIN
P
SK
CZ
PL
HUN
RU
TR
RO

- ▶ Remington declina qualsiasi responsabilità per danni al prodotto, a persone o ad altro causati da uso improprio o illecito oppure dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni.



ASSISTENZA E GARANZIA

Il presente prodotto è stato controllato e non presenta difetti. Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia dalla data di acquisto originaria del consumatore. Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o qualsiasi parte dello stesso in presenza di documento attestante l'acquisto.

Ciò non implica alcuna estensione del periodo di garanzia.

Per i casi in garanzia, contattare semplicemente il centro di assistenza Remington® di zona. La presente garanzia viene offerta al di sopra e in aggiunta ai normali diritti previsti per legge.

La presente garanzia non copre i danni al prodotto provocati da incidente, uso improprio o abuso, alterazione del prodotto o uso non conforme alle istruzioni tecniche e/o di sicurezza necessarie. La presente garanzia non trova applicazione qualora il prodotto sia stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.






Per ulteriori informazioni sul riciclaggio visitare il sito www.remington-europe.com

Tack för att du valde att köpa din nya Remington® produkt.

Före användning, läs igenom instruktionerna noga och förvara dem på en säker plats för kommande behov.



PRODUKTFUNKTIONER

- A Skrapa eller repa inte plattorna eftersom detta kan minska beläggningens effektivitet
- B Keramik – hög jämn värme. Inga heta ställen
- C Turmalin – rik på negativa joner, vilket minskar statisk elektricitet och krusat hår
- D  Med Teflon®-vävt tyg – exklusivt för Remington®
*Mera skydd mot kluvna hårtoppar och skadat hår jämfört med en standard plattång från Remington®.
- E Snabb uppvärmning. Färdig på 60 sekunder
- F Av-på-knapp – Tryck och håll in av-på-knappen i två sekunder för att sätta på. Tryck igen i två sekunder för att stänga av.
- G Variabel hög värme, 180°C – 220°C
- H LED-indikatorlampa – blinkar tills önskad temperatur uppnåtts
- I Sval spets – för ett ännu hårtare resultat – tryck ihop/in den svala spetsen medan tången glider genom håret
- J Värmeskyddsställ
- K Plattlåsknapp:
 Vrid moturs för att låsa
 Vrid medurs för att öppna
- L Automatisk säkerhetsavstängning efter en timme
- M Värmeskyddsmatta/filt
OBSERVERA: Placera inte tången på den konstgjorda mockasidan av skyddsfilten och undvik kontakt med det inre kardborrebandet
- N 1.8m vridbar sladd

2 års garanti

GB

D

NL

F

E

I

S

FIN

P

SK

CZ

PL

HUN

RU

TR

RO

SVENSKA



ANVÄNDARINSTRUKTIONER

- ▶ Var extra försiktig när du använder denna plattång eftersom den kan bli mycket varm.
- ▶ Innan användning se till att håret är rent, torrt och tovfritt. Dela upp håret i sektioner innan du använder tången och börja alltid underst.
- ▶ Sätt i väggkontakten, tryck och håll in av-på-knappen i 2 sekunder för att sätta på. Tryck igen i 2 sekunder för att stänga av.
- ▶ Skruva på hjulet för att ställa in önskad temperatur. LED-lampan slutar blinka när önskad temperatur har uppnåtts.
- ▶ Kör utslätaren genom hela hårets längd utan att stanna.
- ▶ Repa inte ytan, eftersom detta kan skada de Teflon®-vävda fibrerna.



VIKTIG INFORMATION

- ▶ Var extra försiktig när du använder denna plattång eftersom den kan bli mycket varm.
- ▶ Placera på en plan, jämn och värmebeständig yta under uppvärmning och användning. Håll apparaten endast i handtaget.
- ▶ Detta är en högeffektiv produkt, undvik frekvent användning för att förhindra att håret skadas.
- ▶ Observera att beläggningen kan ta skada vid regelbunden användning av stylingprodukter.
- ▶ Skrapa inte på ytan eftersom detta kommer att försämra effektiviteten hos beläggningen.



RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- ▶ Se till att stickkontakten är urdragen och att apparaten är kall innan du rengör den.
- ▶ Torka bort eventuell beläggning av hårvårdsprodukter med en lätt fuktad trasa (gnugga ej).
- ▶ **OBSERVERA: Allt för stora mängder av hårvårdsprodukter kan försämra de Teflon®-vävda fibrerna.**
- ▶ Använd inga slipande rengöringsmedel för att rengöra apparaten, eftersom det kan skada tången.



SÄKERHETSÅTGÄRDER

VARNING – VI REKOMMENDERAR ATT DU INSTALLERAR EN JORDFELSBRYTARE (RCD) MED EN UTLÖSNINGSSTRÖM SOM INTE ÖVERSKRIDER 30mA SOM YTTERLIGARE SKYDD. RÅDFRÅGA EN ELEKTRIKER.

VARNING – DENNA APPARAT FÅR INTE TAS MED IN ETT BADRUM. DEN BÖR INTE ANVÄNDAS I NÄRHETEN AV BADKAR, DUSCHAR, BASSÅNGER ELLER ANDRA BEHÅLLARE MED VATTEN ELLER ANDRA VÄTSKOR.



Denna produkt är inte lämplig att använda i badkaret eller i duschen.

HÄRFORMAREN BÖR KOPPLAS UR ELUTTAGET NÄR DEN INTE ANVÄNDS.

- ▶ Lämna inte tången utan uppsikt när den är påslagen.
- ▶ Låt tången kallna innan den läggs undan för förvaring.
- ▶ Doppa inte apparaten i vatten eller annan vätska.
- ▶ Lägg inte tången på mjukt material, t.ex. mattor, sängkläder, handdukar etc.
- ▶ Kontrollera alltid att spänningen som ska användas motsvarar den spänning som står på apparaten.
- ▶ Förvara denna produkt oåtkomlig för barn. Personer med nedsatt rörlighet, känsel eller mental kapacitet bör ej använda produkten, då detta kan orsaka olyckor. Personer som ansvarar för dessa människors säkerhet bör ge noggranna instruktioner eller övervaka användandet av produkten.
- ▶ Använd inte andra tillbehör tillsammans med denna tång än de som levererats av Remington®.
- ▶ Undvik hudkontakt (ansikte, hals eller hjässa) med någon del av tången.
- ▶ Vira inte sladden runt tången. Kontrollera regelbundet att sladden inte är skadad.
- ▶ Denna apparat är inte avsedd för användning på frisörsalonger eller i kommersiellt bruk.
- ▶ Skadade sladdar kan vara farliga. Enheten får absolut inte användas om dess nätsladd skadas. I sådana fall skall den återlämnas till närmaste auktoriserade serviceverkstad för reparation för att undvika fara.
- ▶ Specialverktyg krävs för undersökning, justering eller reparation. Okvalificerat reparationsarbete kan leda till riskfyllda situationer för användaren.
- ▶ Vi tar inget ansvar för skador på produkten, personer eller annat som orsakats av felaktig användning, missbruk eller att dessa instruktioner inte följts.



SERVICE OCH GARANTI

Denna produkt har kontrollerats och är felfri. Vi garanterar denna produkt mot defekter som beror på materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpsdatumet. Om produkten blir defekt under garantiperioden kommer vi att reparera de defekterna eller välja att byta ut produkten eller delar den utan kostnad förutsatt att det finns inköpsbevis. Detta innebär inte en utökning av garantiperioden.

Vid de fall av garantiåtgärder ring Remington® servicecenter i din region.

GB
D
NL
F
E
I
S
FIN
P
SK
CZ
PL
HUN
RU
TR
RO

SVENSKA

Denna garanti erbjuds utöver och ovanpå dina normala lagstadgade rättigheter.
Garantin skall gälla i alla länder där vår produkt sålts via en auktoriserad återförsäljare.

Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som skett genom olyckor eller felaktig användning, missbruk, ändringar på produkten eller användning på annat sätt än vad som anges i de tekniska och/eller säkerhetsinstruktionerna. Denna garanti gäller inte om produkten har demonterats eller reparerats av en person som inte är auktoriserad av oss.






För mera fakta och information om återvinning se www.remington-europe.com

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten.



TUOTTEEN OMAISUUDET

- A** Kierrä säätöpyörä haluamallesi kuumuusasteelle. LED-valo lakkaa vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu
- B** Keraaminen tarkoittaa – korkea tasainen lämpö ilman kuumia pisteitä
- C** Turmaliini takooittaa – korkea ionipitoisuus vähentää staattisuutta ja kihartumista
- D**  Teflon®-kangas – tarjoaa vain Remington®
*Enemmän suojaa hiusten haaroittumista ja vahingoittumista vastaan verrattuna Remingtonin® tavalliseen suoristajaan.
- E** Kuumenee välittömästi , käyttövalmis 60 sekunnissa
- F** On/OFF-kytkin – Paina ja pidä kaksi sekuntia käynnistämään laite. Paina uudelleen kaksi sekuntia sammuttamaan laite.
- G** Säädettävä lämpötila, 180°C – 220°C
- H** LED-merkkivalo – vilkkuu kunnes valittu lämpötila on saavutettu
- I** Viileä kärki – saadaksesi paremman suoristustuloksen paina viileä kärki yhteen, kun vedät suortuvaa laitteen läpi
- J** Lämpösuojattu kannatin
- K** Levyjen lukitus:
 -  Käännä vastapäivään sulkemaan
 -  Käännä myötäpäivään avaamaan
- L** Automaattinen irtikytkentä tunnin kuluttua
- M** Lämpösuojattu käärittävä laukku
HUOMIO: Älä laita kuumaa laitetta laukun keinosamettipuolelle ja varo myös sisäpuolen tarrakiinnityksiä
- N** 1,8 m pyörivä johto
2 vuoden takuu



KÄYTTÖOHJE

- ▶ Koska hiustensuorentaja kuumenee hyvin kuumaksi, sen käytössä on noudatettava erityistä huolellisuutta.
- ▶ Varmista ennen laitteen käyttämistä, että hiuksesi ovat kuivat, puhtaat ja ettei niissä ole takkuja. Jaa hiukset osioihin ennen suoristamista ja aloita aina alimmasta kerroksesta.
- ▶ Kytke laite virtaan, paina ja pidä ON-OFF-painiketta kaksi sekuntia käynnistämään laite. Paina vastaavasti toisen kerran kaksi sekuntia ja laite sammuu.
- ▶ Kierrä säätöpyörä haluamallesi kuumuusasteelle. LED-valo lakkaa vilkkumasta, kun haluttu lämpötila on saavutettu.
- ▶ Vedä hiustensuorentajaa hiusten läpi niiden koko pituudelta pysäyttämättä.
- ▶ Älä naarmuta pintaa, tämä voi repiä Teflon®-kangasta.



TÄRKEÄÄ

- ▶ Koska hiustensuorentaja kuumenee hyvin kuumaksi, sen käytössä on noudatettava erityistä huolellisuutta.
- ▶ Aseta laite tasaiselle, kuumuutta sietävälle pinnalle sen lämmitessä, ollessa käytössä tai jäähtyessä. Tartu laitteeseen ainoastaan kahvasta.
- ▶ Tämä on tehokas laite, joten vältä sen toistuvaa käyttöä hiusvaurioiden välttämiseksi.
- ▶ Huomaa, että muotoilutuotteiden säännöllinen käyttö saattaa vaurioittaa pinnoitetta.
- ▶ Älä naarmuta pintaa, sillä naarmut heikentävät pinnoitteen toimivuutta.



PUHDISTUS JAYLLÄPITO

- ▶ Varmista ennen laitteen puhdistamista, että se on irti verkosta ja kylmennyt.
- ▶ Poista kaikki hoitoaineiden kerrostumat yksinkertaisella kostealla kankaalla (älä hinkkaa).
- ▶ **HUOMIO: Ylenmäärinen hoitoaineiden käyttö voi vahingoittaa Teflon®-kangasta.**
- ▶ Älä käytä puhdistuksessa mitään syövyttäviä aineita. Ne voivat vahingoittaa laitetta.



VAROTOIMET

VAROITUS – LISÄTURVALLISUUDEN VUOKSI SUOSITTELEMME, ETTÄ KÄYTÄT NS. JÄÄNNÖSVIRTALAITETTA, JONKA MITOITETTU

JÄÄNNÖSKÄYTTÖVIRTA EI YLITÄ ARVOA 30 mA. LISÄTIETOJA SAAT SÄHKÖASENNUSLIIKKEESTÄ.

VAROITUS – TÄTÄ LAITETTA EI SAA KÄYTTÄÄ KYLPUHUONEESSA EIKÄ VETTÄ TAI MUITA NESTEITÄ SISÄLTÄVIEN KYLPUAMMEIDEN, SUIHKUJEN, PESUALTAIDEN TAI MUIDEN ASTIOIDEN LÄHETTYVILLÄ.



Tämä tuote ei sovellu käytettäväksi kylvyssä tai suihkussa.

IRROTA HIUSTENSUORENTAJA VERKOSTA SILLOIN, KUN SITÄ EI KÄYTETÄ.

- ▶ Älä jätä hiustensuorentajaa valvomatta, kun laite on kytketty päälle.
- ▶ Anna laitteen jäähtyä täydellisesti käytön jälkeen ennen säilytystä.
- ▶ Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- ▶ Älä aseta laitetta pehmeälle alustalle kuten matolle, vuodevaatteille tai pyyhkeille, jne.
- ▶ Varmista aina, että käyttöjännite vastaa laitteeseen merkittyä käyttöjännitettä.
- ▶ Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Voi olla myös vaarallista antaa laite henkilöille, jotka ovat fyysisesti, sielullisesti tai henkisesti vammaisia tai joilla ei ole tarpeeksi kokemusta ja tietoja laitteen käytöstä. Heistä vastuussa olevien henkilöiden on annettava varmat ohjeet tai heidän on valvottava laitteen käyttöä.
- ▶ Älä käytä tämän laitteen kanssa muita kuin Remington®in valmistamia lisävarusteita.
- ▶ Vältä koskettamasta kasvoja, kaulaa tai päänahkaa kuumilla levyillä.
- ▶ Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille. Tarkista virtajohdon kunto vaurioiden varalta.
- ▶ Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
- ▶ Vioittunut virtajohto voi olla vaarallinen. Jos laitteen virtajohto rikkoutuu, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja vie laite lähimpään Remington®in valtuuttamaan huoltoliikkeeseen korjattavaksi tai vaihdettavaksi uuteen. Näin vältyt laitteen mahdollisesti aiheuttamilta vaaratilanteilta.
- ▶ Laitteen tutkiminen, säätö ja korjaus edellyttävät erikoistyökaluja. Asiantuntimaton korjaus voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.
- ▶ Emme ole korvausvelvollisia laite- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai näiden ohjeiden laiminlyönnistä.



HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön. Takaamme, että toimitetussa tuotteessa ei takuuaikana, alkaen asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä, ilmene materiaalista tai työstä johtuvia vikoja. Jos tuote osoittautuu vialliseksi takuuaikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostosoitetta vastaan. Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pitkittämistä.

SUOMI

Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen Remington®-huoltokeskukseen. Takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.

Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.

Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten- ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita. Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen purkamisen tai korjauksen on suorittanut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.






Lisätietoja kierrätyksestä saat osoitteesta www.remington-europe.com

Obrigado por adquirir o novo produto Remington®.

Antes de usar, por favor leia atentamente as instruções de utilização e conserve-as para futura consulta.



CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- A Modelador profissional
- B Cerâmica – calor elevado e uniforme sem pontos quentes
- C Turmalina – enriquecida com iões, reduzindo assim a electricidade estática e o frisado
- D  Com tecido de Teflon® – exclusivo da Remington®
*Mais protecção para cabelos partidos e estragados vs alisador standard Remington®.
- E Calor elevado instantâneo, pronto em 60 segundos
- F Interruptor on-off (ligar-desligar) – Para ligar, mantenha premido o interruptor on-off durante dois segundos. Volte a premir durante dois segundos para desligar.
- G Calor elevado variável, 180°C – 220°C
- H LED indicador – pisca até ser atingida a temperatura seleccionada
- I Ponta fria – para um resultado melhor, aperte a ponta fria em simultâneo enquanto percorre o cabelo
- J Suporte de protecção do calor
- K Interruptor de fecho da placa:
 Vire no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para fechar
 Vire no sentido dos ponteiros do relógio para abrir
- L Encerramento automático de segurança após uma hora
- M Esteira/cobertura de protecção do calor
NOTA: Não coloque o modelador quente sobre o lado de camurça da cobertura e evite o fecho interior de velcro
- N Fio giratório de 1.8m

2 anos de garantia

PORTUGUÊS



INSTRUÇÕES DE USO

- ▶ Devido às elevadas temperaturas que este alisador pode atingir, deve ter cuidados acrescidos sempre que o utilizar.
- ▶ Antes de utilizar o aparelho, assegure-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado. Seccione o cabelo antes do alisamento e comece sempre pelas camadas inferiores.
- ▶ Ligue a ficha da unidade na tomada eléctrica e mantenha premido o botão on-off durante dois segundos para ligar. Volte a premir durante dois segundos para desligar.
- ▶ Rode o botão variável para aumentar para a temperatura desejada. O LED parará de piscar quando essa temperatura for alcançada.
- ▶ Percorra, sem parar, toda a extensão do cabelo com o acessório alisador.
- ▶ Não arranhe a superfície, pois poderia rasgar a fibra tecida de Teflon®.



INFORMAÇÃO IMPORTANTE

- ▶ Devido às elevadas temperaturas que este alisador pode atingir, deve ter cuidados acrescidos sempre que o utilizar.
- ▶ Quando o aparelho estiver a aquecer, a ser utilizado, ou a arrefecer, coloque-o sobre uma superfície lisa e resistente ao calor.
- ▶ Este é um produto de efeito forte, pelo que deve evitar uma utilização frequente para não danificar o cabelo.
- ▶ De notar que a utilização regular de produtos de modelação pode deteriorar o revestimento.
- ▶ Não arranhe a superfície pois isto pode deteriorar a eficácia do revestimento.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- ▶ Assegure-se de que a unidade está desligada e fria antes de limpar.
- ▶ Limpe qualquer acumulação de produtos de styling com um pano levemente húmido (não esfregue).
- ▶ **NOTA: O uso excessivo de produtos de styling pode deteriorar a fibra tecida de Teflon®.**
- ▶ Não utilize líquidos de limpeza abrasivos, pois podem ocorrer danos.



PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

AVISO – PARA MAIOR PROTECÇÃO ACONSELHA-SE A INSTALAÇÃO DE UM DISPOSITIVO DE PROTECÇÃO SENSÍVEL A UM DIFERENCIAL RESIDUAL DE FUNCIONAMENTO QUE NÃO EXCEDA OS 30mA. PEÇA MAIS INFORMAÇÕES A UM ELECTRICISTA.

AVISO – ESTE APARELHO NÃO DEVE SER UTILIZADO NA CASA DE BANHO. NÃO DEVE SER UTILIZADO PERTO DE BANHEIRAS, CHUVEIROS, BACIAS OU OUTROS RECIPIENTES CONTENDO ÁGUA OU OUTROS LÍQUIDOS.



Este produto não é adequado para ser utilizado na banheira ou no duche.

O MODELADOR DEVE ESTAR DESLIGADO DA CORRENTE PRINCIPAL QUANDO NÃO ESTIVER A SER UTILIZADO.

- ▶ Não deixe o alisador ligado e sem supervisão.
- ▶ Deixe o aparelho arrefecer antes de o arrumar.
- ▶ Não o coloque dentro de água ou outros líquidos.
- ▶ Não coloque o aparelho sobre materiais macios, como por exemplo, carpetes, camas, toalhadões, tapetes, etc.
- ▶ Certifique-se sempre que a voltagem a ser utilizada corresponde à voltagem indicada no aparelho.
- ▶ Mantenha este produto fora do alcance das crianças. A utilização deste aparelho por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento pode originar perigos. Os responsáveis pela segurança dessas pessoas devem fornecer instruções explícitas às mesmas ou supervisionar a utilização do aparelho.
- ▶ Não utilize outros acessórios com este alisador, que não aqueles fornecidos pela Remington®.
- ▶ Evite o contacto de qualquer parte das placas quentes com o rosto, pescoço ou couro cabeludo.
- ▶ Não enrole o cabo eléctrico em redor do aparelho. Verifique regularmente se o cabo eléctrico apresenta sinais de danos.
- ▶ Este aparelho não está indicado para utilização comercial ou para utilização em salões de cabeleireiro.
- ▶ Cabos eléctricos danificados podem ser perigosos. Se o cabo de alimentação deste aparelho se danificar, deixe de o utilizar de imediato e devolva o aparelho a um centro de assistência técnica autorizado da Remington® para que possa ser reparado ou substituído, evitando qualquer perigo.



PORTUGUÊS

- ▶ Qualquer exame, ajuste ou reparação deve ser efectuado com ferramentas especiais. Qualquer reparação não habilitada pode sujeitar o utilizador a condições perigosas.
- ▶ Não assumimos qualquer responsabilidade pela danificação do produto, danos em pessoas ou artigos provocados pelo uso indevido, abuso ou não-cumprimento destas instruções.



ASSISTÊNCIA TÉCNICA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos. Possui uma garantia contra quaisquer defeitos devidos a material ou mão-de-obra defeituosos para o período referido na garantia, a partir da data original de compra pelo consumidor. Se o produto apresentar falhas dentro do período de garantia, procederemos à reparação dessas falhas ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra. Isto não significa o alargamento do período de garantia.

No caso de ser necessário utilizar a garantia, contacte o Serviço de Assistência Remington® da sua área.

Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores. A garantia é válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.

Os danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alteração ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias não estão ao abrigo da garantia. Esta garantia não se aplicará se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington®.






Para mais informações sobre reciclagem, ver nosso site www.remington-europe.com

Ďakujeme vám, že ste si kúpili nový výrobok Remington®.
Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento návod a uchovajte si ho na bezpečnom mieste pre prípad potreby v budúcnosti.



FUNKCIE A SÚČASTI VÝROBKU

- A** Profesionálna žehlička na vlasy
- B** Keramika – rovnomerná vysoká teplota bez horúcich bodov
- C** Turmalín – bohatý na ióny, znižuje vznik statickej elektriny a krepkovitosť vlasov
- D**  S teflónovou tkaninou – exkluzívne pre Remington®
*Ešte viac ochrany pred poškodením vlasov ako štandardná Remington® vlasová žehlička.
- E** Rýchle zohriatie do 60 sekúnd
- F** Vypínač – stlačením a pridržaním vypínača na dve sekundy prístroj zapnete. Opätovným stlačením a pridržaním ho vypnete.
- G** Variabilná vysoká teplota, 180°C – 220°C
- H** LED dióda – indikátor, ktorý bliká, kým nie je dosiahnutá zvolená teplota
- I** Chladný koniec – na dosiahnutie lepších výsledkov stlačte chladný koniec dokopy, kým žehličkou prechádzate cez vlasy
- J** Ochranný stojan
- K** Zámok s platňou – prepínač:
 -  Otočením proti smeru hodinových ručičiek platne zamknete
 -  Otočením v smere hodinových ručičiek zámok otvoríte
- L** Automatické bezpečnostné vypnutie po jednej hodine
- M** Ochranná podložka/obal
POZOR: Nekladte horúcu žehličku na semišovú stranu obalu a vyhňte sa suchému zipsu vnútri
- N** Šnúra s putkom
Záruka 2 roky



NÁVOD NA POUŽÍVANIE

- ▶ Keďže táto žehlička na vlasy sa môže zahriať na extrémne vysokú teplotu, treba pri jej používaní postupovať veľmi opatrne.
- ▶ Pred použitím treba zabezpečiť, aby vlasy boli čisté a suché a bez zapletenia. Pred vyrovnávaním vlasy rozdeľte a vždy začnite od nižších vrstiev.
- ▶ Zapojte prístroj do zásuvky, stlačte a pridržte vypínač na dve sekundy – prístroj sa zapne. Opätovným stlačením a pridržaním na dve sekundy prístroj vypnete.
- ▶ Otáčaním kolieska zvýšite teplotu. Po dosiahnutí nastavenej teploty LED dióda prestane blikať.
- ▶ Ak je to treba, stisnite pre lepšie uchopenie chladné hroty k sebe.
- ▶ Povrch prístroja neškrabte, mohli by ste zničiť teflónovú tkaninu.



DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

- ▶ Keďže táto žehlička na vlasy sa môže zahriať na extrémne vysokú teplotu, treba pri jej používaní postupovať veľmi opatrne.
- ▶ Počas zohrievania, používania a chladenia umiestnite na rovný, hladký povrch odolný voči vysokej teplote. Jednotku držte len za koniec rukoväte.
- ▶ Toto je výrobok s vysokou výkonnosťou, vyhnite sa častému používaniu, aby nedošlo k poškodeniu vlasov.
- ▶ Prosím uveďte si, že pravidelné používanie výrobkov na úpravu vlasov môže zhoršiť stav potáhu.
- ▶ Povrch prístroja neškrabte, mohli by ste zničiť efektivnosť ochranného povrchu.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

- ▶ Pred čistením skontrolujte, či je prístroj odpojený zo zásuvky.
- ▶ Prípadné zvyšky kozmetických produktov odstráňte jemne navlhčenou handričkou (neškrabte).
- ▶ **POZOR: Nadmerné používanie kozmetických produktov môže poškodiť teflónovú tkaninu.**
- ▶ Na čistenie nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, mohli by poškodiť povrch.

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

UPOZORNENIE – PRE Dodatočnú ochranu odporúčame inštaláciu zariadenia na zvyškový prevádzkový prúd s menovitou hodnotou neprevyšujúcou 30 mA. poraďte sa s elektrikárom.

UPOZORNENIE – Tento prístroj sa nesmie používať vo vani. NEMAL BY SA POUŽÍVAŤ ANI V BLÍZKOSTI UMÝVADIEL ALEBO INÝCH NÁDOB S VODOU.



Tento výrobok nie je vhodný na používanie vo vani ani v sprche.

PRÍSTROJ BY MAL BYŤ ODPOJENÝ ZO ZÁSUVKY VŽDY, KEĎ NIE JE PRÁVE POUŽÍVANÝ.

- ▶ Nechajte žehličku na vlasy vychladnúť pred jej odložením.
- ▶ Neponárajte ju do vody alebo iných kvapalín.
- ▶ Tento výrobok nie je určený pre komerčné používanie alebo kadernícke salóny.
- ▶ Nekladte žehličku na vlasy na mäkké materiály, napr. na koberce, posteľnú bielizeň, uteráky, deky a pod..
- ▶ Vždy sa uistite, že napätie uvedené na jednotke sa zhoduje s napätím danej elektrickej siete.
- ▶ Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu detí. Používanie tohto prístroja osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a vedomostí môže byť príčinou ohrozenia. Osoby zodpovedné za ich bezpečnosť by im mali poskytnúť výslovné pokyny alebo dohliadať na používanie prístroja.
- ▶ S týmto prístrojom nepoužívajte žiadne prípojky, okrem tých, ktoré dodáva spoločnosť Remington®.
- ▶ Vyhňte sa kontaktu horúcich častí s tvárou, krkom či kožou na hlave.
- ▶ Neobtáčajte sieťový kábel okolo jednotky. Pravidelne kontrolujte sieťový kábel, či nie je nejako poškodený.
- ▶ Tento výrobok nie je určený pre komerčné používanie alebo kadernícke salóny.
- ▶ Poškodený sieťový kábel môže byť nebezpečný. Ak dôjde k poškodeniu sieťovej šnúry tohto prístroja, okamžite ho prestaňte používať, aby sa zamedzilo akémukoľvek riziku a reklamujte ho u svojho najbližšieho autorizovaného servisného predajcu spoločnosti Remington®, kde ho opraví alebo vymení.
- ▶ Na akúkoľvek kontrolu, nastavenie alebo opravu prístroja sú potrebné špeciálne nástroje. Nekvalifikované opravné zásahy by mohli spôsobiť rizikové podmienky pre používateľa.

GB
D
NL
F
E
I
S
FIN
P
SK
CZ
PL
HUN
RU
TR
RO

SLOVENČINA

- ▶ Neprijímame zodpovednosť za poškodenie tohto výrobku alebo iných predmetov, ani za ublíženie osobám v dôsledku nesprávneho používania a poškodzovania výrobku alebo nedodržiavania týchto bezpečnostných pokynov.

➔ **SERVIS A ZÁRUKA**

Tento výrobok bol skontrolovaný a neobsahuje žiadne chyby. Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu alebo spracovania, a záručná doba plynie dátumom zakúpenia zákazníkom. Ak sa výrobok počas záručnej doby pokazí, bezplatne ho opravíme, vymeníme akúkoľvek jeho súčasť alebo aj celý výrobok, za predpokladu, že existuje dôkaz o jeho zakúpení. To však neznamená, že sa predĺži záručná doba opraveného alebo vymeneného výrobku. V prípade reklamácie prosím kontaktujte servisné stredisko Remington® vo svojom regióne.

Ide o záruku mimo bežných zákonných práv spotrebiteľa.

Táto záruka platí vo všetkých krajinách, v ktorých náš výrobok predávajú autorizovaní dileri.

Táto záruka sa nevzťahuje na poškodenie výrobku, ktoré vzniklo nesprávnym používaním, poškodením, zásahom do výrobku alebo používaním v rozpore s nevyhnutnými technickými a/alebo bezpečnostnými inštrukciami. Záruku nemožno uplatniť, ak bol výrobok rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.






Ďalšie informácie o recyklácii nájdete na www.remington-europe.com

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili nový výrobek firmy Remington®. Před použitím si prosím pečlivě přečtěte návod k použití a dobře jej uschovejte, abyste se k němu mohli v budoucnu vrátit.



VLASTNOSTI VÝROBKU

- A** Profesionální žehlička
- B** Keramická – vysoká rovnoměrná teplota, žádná horká místa
- C** Turmalinová – bohatá na ionty, redukuje statickou elektřinu a vlny
- D**  Látky opatřené teflonem Teflon® – výhradně u značky Remington®
*Více ochrany před třepením a poškozením v porovnání se základní žehličkou Remington®.
- E** Instantní vysoká teplota, připraveno za 60 sekund
- F** Vypínač – Pro zapnutí stisknete a podržte vypínač po dobu dvou sekund. Pro vypnutí stisknete opět na dobu dvou sekund.
- G** Proměnlivá vysoká teplota 180 až 220°C
- H** Světelný indikátor LED – bliká do té doby, než bylo dosaženo zvolené teploty
- I** Chladný hrot – pro lepší výsledky při žehlení zmáčkněte chladný hrot při průběhu přes vlasy
- J** Podstavec na ochranu proti vysoké teplotě
- K** Přepínač destičkového zámku:
 Pro zavření otočte proti směru hodinových ručiček
 Pro otevření otočte po směru hodinových ručiček
- L** Automatické bezpečnostní vypnutí po jedné hodině
- M** Podložka/zábal na ochranu proti vysoké teplotě
POZNÁMKA: Nedávejte horký přístroj na semišovou stranu zábalu a vyhněte se upnutí vnitřní nylonové tkaniny velcro
- N** Otočná šňůra délky 1,8 m

Záruční lhůta 2 roky





NÁVOD K POUŽITÍ

- ▶ Při provozu přístroje vzniká vysoká teplota; během jeho používání je proto třeba zachovávat mimořádnou opatrnost.
- ▶ Před použitím se ujistěte, že jsou vlasy čisté, suché a že nejsou zacuchané. Rozdělte vlasy na oddíly před žehlením a vždy žehlete nejprve spodní vrstvy.
- ▶ Zapojte přístroj do sítě, stiskněte a podržte vypínač na dobu dvou sekund, aby se přístroj zapnul. Opětovně stiskněte na dvě sekundy, chcete-li přístroj vypnout.
- ▶ Pro zvýšení požadované teploty otáčejte variabilním kolečkem. Indikátor LED přestane blikat, jakmile jste dosáhli požadované teploty.
- ▶ Přejedte rovnacími kleštěmi po celé délce vlasů bez zastavení.
- ▶ Nepoškrabte povrch, protože by to mohlo vést k natržení teflonových vláken Teflon®.



POZOR

- ▶ Při provozu přístroje vzniká vysoká teplota; během jeho používání je proto třeba zachovávat mimořádnou opatrnost.
- ▶ Během ohřevu, použití a ochlazování přístroje jej pokládejte na rovnou, hladkou podložku odolnou proti vysokým teplotám. Výrobek berte do ruky pouze na konci rukojeti.
- ▶ Toto je výrobek s vysokou výkonností, vyhněte se častému používání, aby nedošlo k poškození vlasů.
- ▶ Prosím vezměte do úvahy, že pravidelné používání výrobků pro úpravu vlasů může zhoršit stav potahu.
- ▶ Zabráňte poškrábání povrchu ploch. Poškození nepříznivě ovlivňuje účinnost keramického povrchu.



ČIŠTĚNÍ A PÉČE

- ▶ Zajistěte, aby před čištěním byl přístroj vypnut ze zásuvky a chladný.
- ▶ Otráete nahromaděné produkty úpravy vlasů pomocí lehce navlhčeného hadříku (nedrhněte).
- ▶ **POZNÁMKA: Nadměrné používání produktů pro úpravu vlasů může zhoršit stav teflonových vláken Teflon®.**
- ▶ Nepoužívejte na čištění abrazivní čisticí tekutinu, protože by způsobila poškození.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ – PRO VYŠŠÍ BEZPEČNOST VÁM DOPORUČUJEME INSTALACI OCHRANNÉHO ZAŘÍZENÍ PROTI ZBYTKOVÉMU NAPĚTÍ S ÚČINNOSTÍ 30 mA. INFORMUJTE SE U SVÉHO ELEKTRIKÁŘE.

VAROVÁNÍ – TENTO VÝROBEK SE NESMÍ BRÁT DO KOUPELNY. NEPOUŽÍVEJTE HO V BLÍZKOSTI VANY, SPRCHY, UMYVADLA NEBO JINÝCH NÁDOB S VODOU ČI JINÝMI TEKUTINAMI.



Tento výrobek není vhodný k použití ve vaně nebo ve sprše.

POKUD PŘÍSTROJ NEPOUŽÍVÁTE, ODPOJTE HO OD SÍTĚ.

- ▶ Zapnutý přístroj nenechávejte bez dozoru.
- ▶ Před každým uloženíм nechte kleště dokonale vychladnout.
- ▶ Přístroj nesmí přijít do styku s vodou ani jinými kapalinami.
- ▶ Nepokládejte rovnací kleště na měkké podložky, např. koberce, ložní prádlo, ručníky, vlněné pokrývky apod.
- ▶ Pokaždé se přesvědčte, zda napětí v místní síti skutečně odpovídá napětí nastavenému na přístroji.
- ▶ Udržujte tento výrobek mimo dosah dětí. Používání tohoto zařízení osobami se sníženými fyzickými, senzoryckými či mentálními schopnostmi nebo nedostatečnou zkušeností a znalostmi může vést ke vzniku nebezpečných situací. Osoby zodpovědné za jejich bezpečnost by měly poskytnout explicitní pokyny nebo na používání zařízení dohlížet.
- ▶ Společně s rovnacími kleštěmi používejte pouze originální nástavce firmy Remington®.
- ▶ Nedopusťte, aby se rovnací kleště dostaly do přímého kontaktu s obličejem, krkem nebo pokožkou hlavy.
- ▶ Neomotávejte elektrický kabel kolem rovnacích kleští. Pravidelně kontrolujte, zdali není poškozen.
- ▶ Přístroj není určen pro používání k živnostenským účelům, např. v kadeřnických salonech.
- ▶ Poškozené elektrické kabely mohou být nebezpečné. Pokud je napájecí kabel tohoto přístroje poškozen, přestaňte neprodleně přístroj používat a obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko Remington® a nechte zde přístroj opravit nebo vyměnit.
- ▶ Ke kontrole a opravám přístroje je zapotřebí zvláštního nářadí. Nekvalifikované zásahy a opravy osobami bez příslušného oprávnění mohou mít za následek ohrožení uživatele přístroje.
- ▶ Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, zranění osob nebo poškození jiných věcí způsobené nesprávným použitím, zneužitím nebo nedodržením těchto pokynů.

➔ SERVIS A ZÁRUČNÍ LHŮTA

Tento výrobek byl zkontrolován a při kontrole nebyla zjištěna žádná závada. Na tento výrobek poskytujeme záruku v případě výskytu závad způsobených vadou materiálu nebo zpracování po záruční dobu začínající dnem prvního prodeje spotřebiteli. Jestliže se výrobek porouchá v záruční době, opravíme každou takovou závadu nebo výrobek či některou jeho část dle svého uvážení vyměníme, a to zdarma, pokud je předložen doklad o koupi. Tím se však záruční doba neprodloužuje.

V případě poruchy v záruční době jednoduše zavolejte do servisního centra Remington® ve svém regionu.

Tato záruka je poskytována nad rámec vašich obvyklých zákonných práv.

Tato záruka platí ve všech zemích, kde byl náš výrobek prodán prostřednictvím autorizovaného prodejce.

Tato záruka nezahrnuje poškození výrobku způsobené nešťastnou náhodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, úpravou výrobku nebo použitím, které není v souladu s požadovanými technickými a/nebo bezpečnostními pokyny. Tato záruka neplatí, pokud byl výrobek rozebrán nebo opravován osobou, kterou jsme k tomu neoprávnili.






Pro další informace ohledně recyklace se obraťte na www.remington-europe.com

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®.
Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.



CECHY PRODUKTU

- A** Profesjonalna prostownica
- B** Ceramiczna powłoka – równomierne nagrzewanie do wysokiej temperatury, brak gorących punktów
- C** Turmalin – wysoki stopień jonizacji zapobiega elektryzowaniu i skręcaniu się włosów
- D**  Tworzywo teflonowe® – wyłącznie produkty Remington®
*Lepsza ochrona przed rozdławianiem i łamaniem się włosów w porównaniu z innymi prostownicami Remington®.
- E** Szybkie nagrzewanie się do wysokiej temperatury, urządzenie gotowe do użycia w 60 sekund
- F** Wyłącznik On/Off – aby włączyć urządzenie, wciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy. Wciśnij ponownie i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
- G** Funkcja regulacji wysokiej temperatury: 180°C – 220°C
- H** Dioda LED – miga dopóki urządzenie nie nagrzej się do wybranej temperatury
- I** Nienagrzewające się końcówki – aby uzyskać lepszy efekt prostowania, podczas stylizacji włosów ściśnij razem końcówki
- J** Pokrowiec odporny na wysoką temperaturę
- K** Wyłącznik blokady płytek:
 Aby zablokować, obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara
 Obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby odblokować
- L** Automatemczny wyłącznik awaryjny po upływie godziny
- M** Mata odporna na wysoką temperaturę/do owijania
UWAGA: Nie kładź gorącej prostownicy na zamkowej stronie maty i unikaj kontaktu z wewnętrznym rzepem
- N** 1,8-metrowy kabel obrotowy
2-letnia gwarancja



INSTRUKCJA OBSŁUG

- ▶ Wysokie temperatury, które mogą powstać, wymagają specjalnej ostrożności przy posługiwaniu się tym produktem.
- ▶ Przed użyciem prostownicy umyj, wysusz i rozczesz włosy. Przed przystąpieniem do prostowania podziel włosy na pasma. Przed prostowaniem podziel włosy na pasma i zawsze zaczynaj od pasm znajdujących się na dole.
- ▶ Podłącz urządzenie do prądu, a następnie w celu jego włączenia wciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk On/Off. Ponownie wciśnij przycisk na dwie sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
- ▶ Obróć pokrętko, aby zwiększyć temperaturę. Dioda LED przestaje migać po osiągnięciu odpowiedniej temperatury.
- ▶ Przesuwaj prostownicę przez całą długość pasma włosów, nie zatrzymując się.
- ▶ Chroni powierzchnię przed zarysowaniem. Zarysowania mogą uszkodzić powłokę teflonową®.



UWAGA

- ▶ Wysokie temperatury, które mogą powstać, wymagają specjalnej ostrożności przy posługiwaniu się tym produktem.
- ▶ Podczas nagrzewania, używania i do ochłodzenia należy produkt odkładać na powierzchnie równe, gładkie i odporne na działanie wysokich temperatur. Trzymać produkt wyłącznie za koniec uchwytu.
- ▶ Urządzenie posiada dużą moc. Należy unikać częstego użycia, aby zapobiec zniszczeniu włosów.
- ▶ Należy pamiętać, że regularne używanie produktów do stylizacji może powodować zużywanie się powłoki.
- ▶ Należy uważać, aby nie zadrapać powierzchni, gdyż spowoduje to pogorszenie skuteczności działania powłoki.



CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

- ▶ Przed rozpoczęciem czyszczenia upewnij się, że wtyczka jest wycofana z sieci i że urządzenie ostygło.
- ▶ Usuń kosmetyki do stylizacji włosów lekko zwilżoną szmatką (nie szoruj).
- ▶ **UWAGA: Stosowanie nadmiernej ilości preparatów do stylizacji może spowodować uszkodzenie powłoki teflonowej®.**
- ▶ Do czyszczenia nie używaj środków żrących lub ostrych, ponieważ mogą spowodować uszkodzenia.



WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE – DLA UZYSKANIA DODATKOWEJ OCHRONY PRZED EWENTUALNYMI PRĄDAMI USZKODZENIOWYMI ZALECAMY WBUDOWANIE SPECJALNEGO BEZPIECZNIKA 30 mA. PROSZĘ ZAPYTAĆ ELEKTRYKA.

OSTRZEŻENIE – URZĄDZENIA NIE MOŻNA WNOŚIĆ DO ŁAZIENKI. NIE NALEŻY KORZYSTAĆ Z URZĄDZENIA W POBLIŻU WANNY, PRYSZNICA, UMYWALKI BĄDŹ INNYCH ZBIORNIKÓW ZAWIERAJĄCYCH WODĘ LUB INNE PŁYNY.



Urządzenie nie nadaje się do użytku w wannie lub pod prysznicem.

GDY STYLIZATOR NIE JEST UŻYWANY, NALEŻY GO ODŁĄCZYĆ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

- ▶ Nie wolno pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru.
- ▶ Odczekać do zupełnego ochłodzenia produktu, zanim zostanie on zapakowany i schowany.
- ▶ Nie wolno wkładać produktu do wody lub innych cieczy.
- ▶ Nie wolno kłaść produktu na miękkich powierzchniach utrudniających przepływ powietrza, jak np. dywany, pościel, ręczniki, koce itp.
- ▶ Sprawdzić zawsze, czy napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym – podanym na produkcie.
- ▶ Urządzenie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Korzystanie z urządzenia przez osoby niesprawne pod względem fizycznym, sensorycznym lub umysłowym albo przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy może być niebezpieczne. Osoby odpowiedzialne za bezpieczeństwo takich osób powinny udzielić im dokładnych instrukcji korzystania z urządzenia lub zapewnić odpowiedni nadzór.
- ▶ Wolno korzystać wyłącznie z dostarczonego wraz z produktem wyposażenia Remington®.
- ▶ Nie dopuścić do kontaktu gorących płytek ze skórą twarzy, szyi czy głowy.
- ▶ Nie wolno owijać kabla wokół produktu. Regularnie sprawdzać, czy kabel nie ma uszkodzeń.
- ▶ Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku zarobkowego czy do stosowania w salonach fryzjerskich.
- ▶ Uszkodzony kabel stwarza zagrożenie dla użytkownika. Nie wolno korzystać z produktu, jeżeli zauważy się jakiegokolwiek uszkodzenia kabla. Należy dostarczyć produkt do najbliższego autoryzowanego serwisu Remington® Service, aby mógł zostać naprawiony lub wymieniony.

- ▶ Do kontroli produktu, jego wyregulowania lub naprawy konieczne są specjalne narzędzia. Amatorskie próby regulacji lub napraw dokonywane przez osoby niewykwalifikowane mogą spowodować zagrożenie dla użytkownika.
- ▶ Wyłączona zostaje odpowiedzialność za uszkodzenie produktu, innych przedmiotów oraz obrażenia osób wynikające z nieprawidłowego użycia, nadużycia lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji.

➔ SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad. Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę. W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie – produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego. Aby skorzystać z usług oferowanych w ramach gwarancji, należy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym firmy Remington®.

Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują standardowe prawa ustawowe.

Niniejsza gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania, uszkodzeń wynikających z modyfikacji produktu lub użytkowania niezgodnego z instrukcją bądź wskazówkami bezpieczeństwa. Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawnione.






Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu
www.remington-europe.com

Köszönjük, hogy a Remington® által gyártott termék megvásárlása mellett döntött. A készülék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az útmutatót, majd őrizze meg azt az esetleges későbbi használathoz.



A TERMÉK JELLEMZŐI

- A** Profesionális hajkisimító
- B** Kerámia – egyenletesen magas hőmérséklet, nincsenek forró pontok
- C** Turmalin – ionokban gazdag, csökkenti az elektrosztatikus töltést és a sercegést
- D**  Teflon® szőtt szállal – kizárólagos Remington® termék
*Még több védelmet jelent a haj töredezésével és roncsolódásával szemben, összehasonlítva más Remington® hajkisimítóval.
- E** Azonnali magas hőmérséklet, 60 másodpercen belül kész
- F** Be-ki kapcsoló – Bekapcsoláshoz tartsa benyomva két másodpercig a be-ki kapcsolót. Kikapcsoláshoz ismét tartsa benyomva két másodpercig.
- G** 180°C – 220°C közt változtatható hőmérséklet
- H** LED-jelzőfény – a kiválasztott hőmérséklet eléréséig villog
- I** Hideg vég – a jobb hajkisimítási eredmények elérése érdekében a hajon történő végigvezetés közben szorítsa össze a hideg véget
- J** Hővédő állvány
- K** Lemezrögzítő kapcsoló:
 -  Záráshoz csavarja az óramutató járásával ellentétes irányba
 -  Automatic safety shut off after one hour
- L** Automatikus biztonsági kikapcsolás egy óra után
- M** Hővédő lap/csomagolás
FIGYELEM: Ne tegye a forró hajformázóját a csomagolás műbőr oldalára, és tartsa távol a belső műszálas erősítéstől is
- N** 1,8 m-es csatlakozókábel

2 év garancia



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- ▶ Az ezen a készüléken keletkező nagy hő miatt használat közben különösen gondosan járjon el.
- ▶ A készüléket tiszta, száraz és kifésült hajon használja. A hajkiszívás előtt ossza tincsekre a hajat és mindig az alsó tincseket simítsa ki először.
- ▶ Csatlakoztassa a készüléket a hálózathoz, majd a bekapcsoláshoz tartsa benyomva két másodpercig a be-ki gombot. Kikapcsoláshoz ismét tartsa benyomva két másodpercig.
- ▶ A kívánt hőmérséklet növeléséhez forgassa el a forgatógombot. A kívánt hőmérséklet elérésekor a LED villogása megszűnik.
- ▶ Vezesse végig megállás nélkül a hajkiegyenesítőt a tincs teljes hosszán.
- ▶ Ne karcolja meg a felületet, mert ez eltérheti Teflon® szőtt szálát.



FIGYELEM

- ▶ Az ezen a készüléken keletkező nagy hő miatt használat közben különösen gondosan járjon el.
- ▶ Felfűtésnél, használat közben és lehűtéshez tegye a készüléket egyenes, sima, hőálló felületre. A készüléket csak a fogója végénél fogva tartsa.
- ▶ Ez egy csúcsteljesítményű termék, ezért a haj károsodásának elkerülése érdekében kerülje a gyakori használatot.
- ▶ Kérjük, ne felejtse el, hogy a hajformázó szerek rendszeres használata megrongálhatja a bevonatot.
- ▶ Ne karcolja meg az eszköz felületét, mert ez csökkenti a bevonat hatékonyságát.



TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

- ▶ Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból és lehűlt.
- ▶ Enyhén nedves ronggyal törölje tisztára a hajformázó termékek mindenfajta felhalmozódását (ne súrolja).
- ▶ **FIGYELEM: A hajformázó termékek túlzott használata esetleg rongálhatja a Teflon® szőtt szálát.**
- ▶ Ne használjon csiszoló hatású tisztító folyadékot, mert kár keletkezhet.



BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

FIGYELMEZTETÉS – AZ ÖN JOBB VÉDELME ÉRDEKÉBEN AZT AJÁNLJUK, HOGY ÉPÍTSEN BE EGY 30 mA-ES HIBAÁRAM-VÉDŐKÉSZÜLÉKET. KÉRJÜK, FORDULJON VILLANSZERELŐHÖZ.

FIGYELEM – A KÉSZÜLÉK KIEGÉSZÍTŐ VÉDELMEKÉNT 30mA NÉVLEGES ÉRTÉKŰ ÁRAMVÉDŐ KAPCSOLÓ (RCD) HASZNÁLATA JAVASOLT. EZZEL KAPCSOLATOS TANÁCSÉRT FORDULJON VILLANSZERELŐ SZAKEMBERHEZ.



A készülék kádban, vagy zuhany alatt nem használható.

HA NEM HASZNÁLJA A KÉSZÜLÉKET, CSATLAKOZTASSA LE A VILLAMOS HÁLÓZATRÓL.

- ▶ A bekapcsolt készüléket tilos felügyelet nélkül hagyni.
- ▶ A készüléket hagyja teljesen kihűlni, mielőtt elrakná.
- ▶ Ne mártsa vízbe vagy más folyadékba.
- ▶ Ne rakja a készüléket puha felületre, pl. szőnyegre, ágyneműre, törülközőre, gyapjútakaróra stb.
- ▶ Mindig nézzen utána, hogy a használatos hálózati feszültség megfelel-e a készüléken megadott feszültségnek.
- ▶ Tartsa ezt a terméket gyermekektől elzárt helyen. A készülék csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalatlan és megfelelő ismeretekkel nem rendelkező személyek által történő használata veszélyekkel járhat. A biztonságukért felelős személyeknek kimerítő magyarázatokkal kell szolgálniuk, vagy felügyelniük kell a készülék használatát.
- ▶ Ezzel a készülékkel csak a Remington® által szállított tartozékokat szabad használni.
- ▶ Ne hagyja, hogy a forró lapok hozzáérjenek az archoz, a nyakhoz vagy a fejbőrhöz.
- ▶ Ne tekerje fel a hálózati kábelt a készülékre. Ellenőrizze a kábelt rendszeresen, nem láthatók-e rajta sérülés jelei.
- ▶ Ez a készülék rendeltetése szerint nem kisipari vagy fodrászszalonban történő használatra való.
- ▶ A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni. Vigye el a készüléket a legközelebbi feljogosított Remington® szervizbe-kereskedőhöz, hogy ott megjavíttassa vagy kicseréltesse.
- ▶ Ennek a készüléknek a megvizsgálásához, módosításához vagy javításához speciális számszámokra van szükség. A készüléken nem szakképzett személyek által végzett szakszerűtlen beavatkozás és javítás veszélyeztetheti a használatot.

- ▶ A helytelen, nem rendeltetésszerű és az útmutatótól eltérő használatból eredő, a készülékben vagy más eszközökben keletkező anyagi károkért, valamint személyi sérülésért a Remington® semmilyen felelősséget nem vállal.

➔ SZERVIZ ÉS JÓTÁLLÁS

A készülék üzemképességét a gyártás során ellenőriztük, működése hibátlanak bizonyult. A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében cégünk saját költségén gondoskodik a hiba kijavításáról, vagy a termék illetve a meghibásodott alkatrész cseréjéről. Az előbbiek nem járnak együtt a garancia érvényességi idejének meghosszabbításával.

Garanciaigény esetén hívja fel bizalommal az önhöz legközelebb eső Remington® szervizközpontot.

A cégünk által biztosított garanciális feltételek az adott országban érvényes garanciális rendelkezések mellett érvényesek.

A garancia minden olyan országban érvényes, ahol a termék hivatalos viszonteladó keresztlül került értékesítésre.

A balesetből, helytelen illetve nem megfelelő használatból, a termék átalakításából és a műszaki és/vagy biztonsági útmutatók be nem tartásából eredő károkra a garancia nem terjed ki. A garancia érvényét veszti, ha a készülék szétszerelését, vagy javítását nem a gyártó által feljogosított személy végzi.






Az újrahasznosításról további információt a www.remington-europe.com oldalon talál.

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали продукцию компании Remington®. Наши продукты отличаются высочайшим уровнем качества, функциональности и дизайна. Мы надеемся, что Вам понравится Ваш новый продукт компании Remington. Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации и сохраните ее для использования в будущем.



ОПИСАНИЕ

- A** Профессиональный распрямитель волос
- B** Керамический – равномерный нагрев без горячих точек
- C** Турмалиновый – с большим содержанием ионов, уменьшает статический заряд и предотвращает спутывание волос
- D**  Текстильная ткань Teflon® – исключительно для Remington®
*Больше защиты от повреждения и сечения волос по сравнению с обычным выпрямителем Remington®.
- E** Моментальный нагрев, готовность к использованию через 60 секунд
- F** Выключатель – Для включения нажмите и удерживайте в нажатом состоянии в течение двух секунд. Для выключения снова нажмите кнопку на две секунды.
- G** Возможность выбора рабочей температуры в диапазоне от 180°C до 220°C
- H** Светодиодный индикатор – мигает, пока не будет достигнута выбранная температура
- I** Теплозащитный наконечник – для лучшего выпрямления прижимайте теплозащитным наконечником при проведении по волосам
- J** Теплозащитная подставка
- K** Защелка фиксатора:
 -  Чтобы закрыть, поверните против часовой стрелки
 -  Чтобы открыть, поверните по часовой стрелке
- L** Автоматическое защитное отключение через час
- M** Теплозащитный коврик/оболочка
ПРИМЕЧАНИЕ: Не кладите горячую плойку на замшевую сторону оболочки и застежку-липучку
- N** Вращающийся электрощнур длиной 1,8 м
2 года гарантии



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- ▶ С учетом того, что прибор при эксплуатации может стать очень горячим, необходимо при работе с ним соблюдать особые меры предосторожности.
- ▶ Перед использованием выпрямителя вымойте, высушите и расчешите волосы. Перед выпрямлением волос разделите их на пряди и всегда начинайте с более низких слоев.
- ▶ Подключите к электрической сети. Для включения нажмите и удерживайте кнопку выключателя нажатой в течение двух секунд. Для выключения снова нажмите кнопку на две секунды.
- ▶ Поверните колесико регулятора для установки желаемой температуры. После достижения выбранной температуры светодиод прекратит мигать.
- ▶ Медленно и равномерно, без остановок проведите выпрямителем по волосам от корней до кончиков.
- ▶ Не царапайте поверхность, так как при этом может быть порвана текстильная ткань Teflon®.



ВНИМАНИЕ

- ▶ С учетом того, что прибор при эксплуатации может стать очень горячим, необходимо при работе с ним соблюдать особые меры предосторожности.
- ▶ Во время нагрева, эксплуатации и охлаждения прибора положите его на ровную, гладкую и термостойкую поверхность. Держите прибор только за конец его ручки.
- ▶ Это очень эффективное устройство, поэтому избегайте частого использования, чтобы не допустить повреждения волос.
- ▶ Просим обратить внимание, что регулярное использование косметических продуктов для укладки волос может повредить покрытие.
- ▶ Не царапайте поверхность, поскольку это может привести к ослаблению эффективности покрытия.



ЧИСТКА И УХОД

- ▶ Перед чисткой убедитесь, что устройство выключено из электрической розетки и остыло.
- ▶ Протрите слегка влажной тканью, полностью удалите остатки косметических продуктов (не скрести).
- ▶ **ПРИМЕЧАНИЕ: Чрезмерное использование косметических продуктов может ухудшить свойства текстильной ткани Teflon®.**
- ▶ Не применяйте абразивные чистящие жидкости, так как это может привести к повреждению.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ – для повышения уровня безопасности мы рекомендуем установить устройство для поддержания постоянного рабочего тока не более 30мА (предохранитель). Для этого обратитесь к электрику.

ВНИМАНИЕ – не используйте данный прибор в ванной, а также вблизи от раковины или других емкостей, наполненных водой.



Прибором нельзя пользоваться, принимая ванну или душ.

ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОТСОЕДИНИТЕ ПРИБОР ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ.

- ▶ Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- ▶ Дайте прибору полностью остыть, перед тем как убрать его на место.
- ▶ Не погружайте прибор в воду или другую жидкость.
- ▶ Не кладите прибор на мягкие поверхности, как, например, ковры, постельное белье, полотенца, ванные коврики и т.д.
- ▶ Убедитесь в том, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на приборе.
- ▶ Хранить в недоступном для детей месте. Использование этого прибора лицами с уменьшенными физическими, чувствительными или умственными способностями или нехваткой опыта и знаний может быть опасным. Лица, ответственные за их безопасность, должны дать четкие инструкции или контролировать использование аппарата.
- ▶ Используйте только аксессуары, поставляемые Remington®.
- ▶ Избегайте прикосновения частей прибора к лицу, шее или коже головы.
- ▶ Не накручивайте электрический кабель на рукоятку прибора. Регулярно проверяйте кабель на отсутствие повреждений.
- ▶ Прибор не предназначен для использования в профессиональных целях или в парикмахерском салоне.
- ▶ Поврежденный электрический кабель небезопасен. В случае обнаружения повреждений кабеля прекратите пользование прибором. Отнесите прибор для ремонта или замены в ближайший авторизованный сервисный центр Remington®.
- ▶ Для проверки исправности или ремонта данного прибора необходимы особые инструменты. Неквалифицированный ремонт может привести к травмам пользователя.
- ▶ Производитель не несет ответственности за повреждения самого прибора или другого имущества, а также травмы людей, явившиеся результатом неправильной эксплуатации или несоблюдения указаний, данных в руководстве.



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Прибор прошел проверку и не имеет дефектов. Мы гарантируем отсутствие в приборе дефектов, возникающих из-за некачественных материалов или некачественной сборки, в течение 2 лет со дня покупки прибора. Если в течение гарантийного срока Ваш прибор выйдет из строя, мы – при наличии чека – бесплатно отремонтируем его или заменим на новый. Срок гарантии тем самым не продлевается.

В случае поломки прибора свяжитесь по телефону с сервисным центром Remington® в Вашем регионе.

Данная гарантия предоставляется в дополнение к Вашим законным правам потребителя.

Гарантия действительна во всех странах, в которых Вы приобрели прибор у нашего авторизованного дилера.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению, изменения конструкции или несоблюдения инструкций по технической эксплуатации и/или мерам предосторожности. Действие гарантии прекращается, если прибор был разобран или отремонтирован не авторизованным нами лицом.






За дополнительной информацией о повторном использовании материалов обращайтесь, пожалуйста, на сайт www.remington-europe.com

Yeni Remington® ürününü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Kullanımdan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyunuz ve daha sonra
tekrar başurmak üzere güvenli bir yerde saklayınız.



ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- A Profesyonel düzleştirici
- B Seramik – eşit dağılımlı yüksek ısı, yer yer sıcak noktalara son
- C Turmalin – iyon yönünden zengin olması statik elektriklenmeyi azaltır
- D  Teflon® örgülü yapı – Remington®'a özel
*Standart Remington® saç düzleştiricilerine göre, saç kıyılması ve hasarına karşı daha yüksek koruma.
- E Çabuk ısınma özelliği, 60 saniyede hazır olur
- F Açma-Kapama düğmesi – Çalıştırmak için açma-kapama düğmesini iki saniye basılı tutunuz. Kapatmak için yine iki saniye basılı tutunuz.
- G Ayarlanabilir yüksek ısı özelliği, 180°C – 220°C
- H LED gösterge ışığı – seçilen ısıya ulaşına kadar yanıp söner
- I Soğuk uç – Daha iyi düzleştirme için saçta ilerletirken soğuk ucu da birlikte bastırınız
- J Isı korumalı stand (ayak)
- K Plaka kilidi anahtarları:
 Kapatmak için saat yönün tersine çeviriniz
 Açmak için saat yönünde çeviriniz
- L Bir saat sonunda otomatik kapanma güvenliği
- M Isı koruma altlığı
NOT: Sıcak şekillendiricisi kılıfın suni süet tarafına yerleştirmeyiniz ve cırcırtın içten kapanmasını engelleyiniz
- N 1,8m burgulu kablo
2 yıl garanti

TÜRKÇE



KULLANIM TALİMATLARI

- ▶ Cihazın içinde oluşan yüksek ısılar sebebi ile kullanım sırasında özellikle dikkatli olunmalıdır.
- ▶ Kullanımdan önce saçın temiz, kuru ve düzgün olduğundan emin olunuz. Düzleştirmeden önce saçı tutamlara ayırınız ve düzleştirmeye daima altlardan başlayınız.
- ▶ Cihazı fişe takınız, çalıştırmak için açma-kapama düğmesini iki saniye basılı tutunuz. Kapatmak için yine iki saniye basılı tutunuz.
- ▶ İstenilen sıcaklığı arttırmak için ayarlanabilir düğmeyi çeviriniz. İstenilen sıcaklığa ulaştığında LED ışığının yanıp sönmeye duracaktır.
- ▶ Düzleştiriciyi saçın kökünden ucuna kadar, durmadan çekiniz.
- ▶ Yüzeysel çizmeyiniz, Teflon® örgülü fiber hasar görebilir.



DİKKAT

- ▶ Cihazın içinde oluşan yüksek ısılar sebebi ile kullanım sırasında özellikle dikkatli olunmalıdır.
- ▶ Cihazı ısıtma, kullanım ve soğutma sürelerinde, paralel, düz ve ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştiriniz. Cihazı sadece tutamağından tutunuz.
- ▶ Saç şekillendirme ürünlerinin düzenli kullanımı kaplamayı bozabilir.
- ▶ Şekillendirme ürünlerinin düzenli kullanımından kaplama hasar görebilir.
- ▶ Kaplamanın etkinliğini azaltacağından, yüzeyini çizmeyiniz.



TEMİZLİK VE BAKIM

- ▶ Temizlemeden önce cihazın fişinin çekili ve soğuk olduğundan emin olunuz.
- ▶ Şekillendiricide biriken şekillendirici ürünlerin artıklarını hafif nemli bezle silerek temizleyiniz. (fırçalamayınız).
- ▶ **UYARI: Şekillendirici ürünlerin aşırı kullanımı Teflon® dokusuna zarar verebilir.**
- ▶ Zarar vereceğinden, temizlemek için aşındırıcı bir temizleyici kullanmayınız.



GÜVENLİK UYARILARI

UYARI – SİZİN GÜVENLİĞİNİZ İÇİN 30 mA'LİK BİR HATALI ELEKTRİK KORUMA TERTİBATI KURMANIZI TAVSİYE EDİYORUZ. LÜTFEN ELEKTRİKÇİNİZE DANIŞINIZ.

DİKKAT – BU ÜRÜN BANYODA KULLANILMAMALIDIR. BANYO KÜVETİ, DUŞ, LAVABO VEYA SU İHTİVA EDEN KAPLARIN YAKININDA KULLANILMAMALIDIR.



Bur ürün banyo veya duşta kullanım için uygun değildir.

ŞEKİLLENDİRİCİ KULLANILMADIĞI ZAMANLARDA PRİZDEN ÇIKARILMALIDIR.

- ▶ Saç düzleştiriciyi açık bırakıp uzaklaşmayın.
- ▶ Şekillendiriciyi çantasına koymadan önce soğumasını bekleyin.
- ▶ Su veya diğer sıvılara batırmayın.
- ▶ Şekillendiriciyi sıcakken yumuşak malmeler üzerine koymayın. Örn. Halı, yatak örtüleri, havlu vb.
- ▶ Kullanılan voltajın her zaman ürünle ayarlı voltaj olmasına dikkat edin.
- ▶ Bu ürünü çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza ediniz. Bu cihazın fiziksel engelli, algılama veya zeka özürü veya tecrübesiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanımı tehlikelere yol açabilir. Bu kişilerin güvenliğinden sorumlu kişiler bu kişileri kullanım konusunda açık ve net olarak bilgilendirmeli veya cihazın kullanımını denetlemelidir.
- ▶ Şekillendirici ile birlikte Remington® tarafından sağlananlar hariç hiçbir ek araç kullanmayın.
- ▶ Sıcak tabakalardan hiçbiri boyun veya yüzün diğer kısımlarına değmemelidir.
- ▶ Ürünün kordonunu üzerine sarmayın. Düzenli olarak kordonun sağlam olup olmadığını kontrol edin.
- ▶ Bu makine ticari veya kuaför kullanımı için değildir.
- ▶ Hasarlı kordon tehlikeli olabilir. Makinenin kordonunun hasar görmesi halinde tehlikeye maruz kalmamak için derhal kullanımı kesin, ürünü tamir veya değişim için size en yakın Remington® yetkili servisine götürünüz.
- ▶ Aracın incelenmesi, tamiri veya ayarı için özel araçlar gerekmektedir. Yetkisiz kişilerin yapacağı bu tür çalışmalar kullanıcı açısından tehlikeli olabilir.
- ▶ Ürünün yanlış kullanılması, kötü kullanım veya bu talimatlara uyulmaması dolayısıyla bu ürüne, kişilere ya da eşyalara gelebilecek hasardan dolayı sorumluluk kabul edilmez.



SERVIS VE GARANTİ

Bu ürün kontrol edilmiş olup herhangi bir kusuru bulunmamaktadır. Ürün satın alındığı tarihten itibaren garanti süresi boyunca hatalı malzeme veya işçilikten doğacak tüm kusurlara karşı garantilidir. Ürün garanti süresi içinde arızalandığında satın alma belgesi gösterildiği takdirde arıza tamir edilecek, ürün veya parçaları değiştirilecektir. Bu, garanti süresinin uzaması anlamına gelmez.

Garanti için bölgenizdeki Remington® yetkili servisine başvurunuz.

TÜRKÇE

Bu garanti yasal tüketici haklarına ek olarak sunulmaktadır.

Garanti, ürünün yetkili bir satıcı tarafından satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.

Kaza veya yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan, yapılacak değişikliklerden veya teknik ve/veya güvenlik talimatlarına uyulmaması nedeniyle doğacak hasarlar garanti kapsamı dışındadır.

Ürün tarafımızdan yetkilendirilmemiş bir kişi tarafından söküldüğü veya tamir edildiği takdirde garanti geçersizdir.






Geri kazanım ile ilgili daha fazla bilgi için www.remington-europe.com

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat noul dumneavoastră produs Remington®. Înainte de utilizare, vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să le păstrați într-un loc sigur pentru consultarea lor viitoare.



CARACTERISTICI ESENȚIALE

- A** Aparat de îndreptat părul
- B** Ceramică – temperatură înaltă ridicată, fără puncte fierbinți
- C** Turmalină – bogată în ioni, reduce acumularea de energie statică și încălzirea
- D**  Cu țesătură/ fibră de Teflon® – numai la produsele Remington®
*Mai multă protecție împotriva despicării și distrugerii firului de păr în comparație cu alte modele Remington®.
- E** Temperatură ridicată instant, gata de utilizare în 60 de secunde
- F** Buton pornit oprit – Apăsăți și mențineți butonul pornit-oprit timp de două secunde pentru a porni aparatul. Apăsăți din nou timp de două secunde pentru a opri.
- G** Temperatură ridicată variabilă 180°C – 220°C
- H** Lumina afișajului LED – clipește până când temperatura selectată a fost atinsă
- I** Vârf rece – pentru rezultate mai bune strângeți vârful rece în timp ce deplasați aparatul prin păr
- J** Suport termorezistent
- K** Sistem de blocare a plăcii:
 -  Răsuciți în direcția inversă a acelor de ceasornic pentru a bloca
 -  Răsuciți în sensul acelor de ceasornic pentru a elibera
- L** Oprire de siguranță automată după o oră
- M** Ambalaj/suport termorezistent
OBSERVAȚIE: Nu așezați aparatul dumneavoastră pe partea de velur a ambalajului și evitați închiderea interioară cu arici
- N** Cablu pivotant de 1.8 m

Garanție 2 ani





INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- ▶ Din cauza temperaturii foarte ridicate pe care o poate atinge ondulatorul, trebuie acordată o atenție deosebită în timpul utilizării.
- ▶ Înainte de utilizare asigurați-vă că părul este curat, uscat și descurcat. Împărțiți părul înaintea operațiunii de îndreptare și îndreptați întotdeauna prima dată secțiunile inferioare.
- ▶ Conectați aparatul, apăsați și mențineți butonul pornit-oprit timp de 2 secunde pentru a porni aparatul. Apăsați din nou timp de două secunde pentru a opri aparatul.
- ▶ Rotația de reglare se rotește pentru a mări temperatura dorită. Afișajul LED nu va mai clipi când va fi atinsă temperatura dorită.
- ▶ Deplasați aparatul de îndreptat pe toată lungimea părului, fără să vă opriți.
- ▶ Nu zgăriați suprafața, deoarece astfel se poate deteriora țesătura de Teflon®.



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE

- ▶ Din cauza temperaturii foarte ridicate pe care o poate atinge ondulatorul, trebuie acordată o atenție deosebită în timpul utilizării.
- ▶ În timp ce acesta se încălzește, în timpul utilizării și în perioada de răcire, plasați-l pe o suprafață plană, netedă, rezistentă la căldură. Țineți aparatul numai de extremitatea mânerului.
- ▶ Acesta este un produs de înaltă performanță, evitați utilizarea frecventă pentru a preveni deteriorarea părului.
- ▶ Țineți cont de faptul că utilizarea frecventă a produselor de coafat poate deteriora învelișul ondulatorului.
- ▶ Nu zgăriați suprafața acestuia deoarece acest fapt poate afecta eficacitatea învelișului.



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- ▶ Asigurați-vă că aparatul este deconectat înaintea efectuării operațiunilor de curățare.
- ▶ Curățați orice acumulări de produse de coafat cu o cârpă ușor umezită (nu frecați excesiv).
- ▶ **OBSERVAȚIE: Utilizarea excesivă a produselor de coafat poate deteriora țesătura de Teflon®.**
- ▶ Nu utilizați lichide de curățat abrazive pentru a curăța deoarece acest lucru poate cauza deteriorări.

**AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA**

AVERTISMENT – PENTRU PROTECȚIE SUPLIMENTARĂ ESTE RECOMANDATĂ UTILIZAREA UNEI INSTALAȚII DE CURENȚ REZIDUAL (RCD) CU O VALOARE NOMINALĂ A CURENȚULUI DE OPERARE REZIDUAL CARE SĂ NU DEPĂȘEASCĂ 30mA. CONSULTAȚI UN ELECTRICIAN.

AVERTISMENT – NU ESTE PERMISĂ UTILIZAREA ACESTUI APARAT ÎN BAIE. ESTE CONTRAINDICATĂ UTILIZAREA ACESTUIA ÎN APROPIEREA CĂȘILOR, DUȘURILOR, LAVOARELOR SAU A ALTOR RECIPIENTE CARE CONȚIN APĂ SAU ALTE LICHIDE.



Acest produs nu se folosește în baie sau la duș.

APARATUL SE VA DECONECTA DE LA SURSA PRINCIPALA DE ALIMENTARE ATUNCI CÂND NU ESTE FOLOSIT.

- ▶ Nu lăsați aparatul nesupravegheat atunci când este pornit.
- ▶ Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.
- ▶ A nu se scufunda în apă sau în alte lichide.
- ▶ Nu așezați aparatul pe materiale moi respectiv covoare, așternuturi, covoare, păături etc.
- ▶ Asigurați-vă întotdeauna ca voltajul care urmează să fie folosit corespunde voltajului indicat pe unitate.
- ▶ Depozitați produsul în locuri inaccesibile copiilor. Utilizarea acestui produs de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe poate provoca accidente. Persoanele responsabile de siguranța acestora trebuie să ofere instrucțiuni explicite sau să supravegheze utilizarea acestui aparat.
- ▶ Nu utilizați alte dispozitive la acest aparat în afara celor puse la dispoziție de către Remington®.
- ▶ Evitați contactul dintre elementele încinse și față, gât sau scalp.
- ▶ Cablurile deteriorate pot fi periculoase. Dacă cablul de alimentare se deteriorează, Întrerupeți imediat utilizarea și returnați aparatul celui mai apropiat service Remington® autorizat pentru reparații sau înlocuire, pentru a evita un potențial pericol.
- ▶ Efectuarea oricăror examinări, ajustări sau reparații necesită scule speciale. Lucrările de reparații necalificate pot crea circumstanțe periculoase pentru utilizator.
- ▶ Nu ne asumăm responsabilitatea pentru pagubele produsului, persoanelor sau altor elemente cauzate de utilizarea necorespunzătoare, abuz sau nerespectarea acestor instrucțiuni.

➔ SERVICE ȘI GARANȚIE

Acest produs a fost verificat și nu are defecte. Garantăm acest produs împotriva oricăror defecte datorate materialelor sau execuției defectuoase corespunzător perioadei de garanție, de la data de achiziționare inițială de către consumator. Dacă produsul se defectează în decursul perioadei de garanție, vom remedia orice defect sau vom opta pentru înlocuirea produsului sau a oricărei componente a acestuia fără nici un cost, cu condiția să existe dovada achiziționării. Aceasta nu înseamnă prelungirea perioadei de garanție.

În cazul în care produsul dumneavoastră se află în perioada de garanție trebuie numai să contactați telefonic Centrul Service Remington® din regiunea dumneavoastră.

Această garanție este oferită suplimentar drepturilor dumneavoastră legale obișnuite.

Garanția se va aplica în toate țările în care produsul nostru este vândut prin intermediul unui dealer autorizat.

Garanția nu include remedierea defecțiunilor cauzate accidental sau în urma utilizării necorespunzătoare, abuzului modificărilor produsului sau utilizarea incompatibilă cu instrucțiunile tehnice și/sau de siguranță necesare. Garanția nu se va aplica dacă produsul a fost demontat sau reparat de către o persoană care nu este autorizată de către noi.



Pentru mai multe informații privind noile modele, consultați site-ul nostru:
www.remington-europe.com

* Protecție sporită cu până la 70% împotriva deteriorării părului raportată la 4 dintre cele mai bine vândute aparate de îndreptat din Europa de vest conform datelor GFK din decembrie 06.

Tehnologia țesăturii de Teflon® a fost testată de tricologistul de talie mondială Tony Maleedy, MIT și Centrul de Cercetare a materialelor, Universitatea Bath. Mostrele de păr a fost catalogate ca fiind de calitate superioară.

Pentru informații detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresați :

Centrului de Relații cu Clienții: Varta Rayovac Remington SRL
Str. Sîrului 36-40, Sect. 1, București.
Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistență SERVICE: TKFexpert SRL
Str. Drumul Taberei nr.4, bloc F, sector 6, București.
Tel./Fax: +40 21 411 92 23; Mobil: +40 767 101 335
Email: tkfexpert@gmail.com

➔ REMINGTON® SERVICE HOTLINES

▶ GERMANY

Central Europe

☎ 00800 / 821 700 821

Mo.-Fr. 8 a.m. – 6 p.m. Central European Time (free call)

SERVICE CENTRE ADDRESS

CONVAR Deutschland GmbH, REMINGTON Service Centre,
Gewerbepark Husterhöhe, Massachusetts Ave. 4600, D-66953 Pirmasens
E-Mail: service@remington-europe.com
www.remington-europe.com

▶ SPAIN

☎ Tel. 00800 821 700 82 (free call)

▶ UNITED KINGDOM

☎ Tel. +44 0800 212 438 (free call)

Rayovac Europe Ltd, Watermans House, Kingsbury Crescent, The Causeway,
Staines, Middlesex, TW18 3BA, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk

▶ ČESKÁ REPUBLIKA

☎ Tel. +420 487 754 605

VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lipa,
ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com

▶ IRELAND

☎ Tel. +353 (0) 1 460 471 1

Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park,
New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk

▶ MAGYARORSZÁG

☎ Tel. +36 1 431 3600

Varta Hungária Kft., 1103 Budapest, Gyömrői út 120., MAGYARORSZÁG,
www.hu.remington-europe.com

▶ POLSKA

☎ Tel. +48 22 423 70 80

Centrum Serwisowe w Polsce: Bis Serwis 2 Sp. z o.o. 03-303 Warszawa, ul.
Jagiellońska 67A, POLSKA, Fax +48 22 676 29 28, www.pl.remington-europe.com

▶ PORTUGAL

☎ Tel. +351 21 478 96 30

INTERPILHAS SA, Estrada da Paiã – Quinta de Lamas Lote 7-G, Zona
Industrial – 1675-077 Pontinha – Odivelas, PORTUGAL, Fax +351 21 478 96
39, www.remington-europe.com

▶ РОССИЯ

☎ Тел. +7 495 170 5401

ООО ПрофСервис Россия, 109202, Москва, ул. 2я Карачаровская,
14а-3, переулок, 3, www.remington-europe.com

▶ TÜRKİYE

☎ Tel. +90 212 659 01 24

Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoc 28.Ada No:1 34217, Mahmutbey/İstanbul,
TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com

Model No. S2004 / S2006

Уважаемый покупатель! Приобретаемый вами продукт Remington® прошел необходимую сертификацию в соответствии с требованиями российского законодательства. Подробную информацию о номере сертификата и сроке его действия вы сможете найти на сайте www.remington-products.ru.



07/INT/S2004/S2006 Version 06/07 S2004: Part No. T22-23599
S2006: Part No. T22-22962

REMINGTON® Registered Trademark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries.

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA

Alfred-Krupp-Str. 9

73479 Ellwangen

Germany

www.remington-europe.com

© 2007 SBI

Teflon® is a registered trademark of E.I. du Pont de Nemours
Company and is used under license by Spectrum Brands.

*More protection from hair splitting and damage vs. standard
Remington® straightener

This product is not suitable for use in bath and shower

